



原住民族委員會
COUNCIL OF INDIGENOUS PEOPLES



第一篇

臺灣原來的主人

06

原住民族是臺灣的珍寶，無論在祭典、藝術、生活哲學等各方面都展現了獨特的文化底蘊和智慧，值得你深入探訪。

第二篇

字裡乾坤——名字裡的大學問

14

你知道雅美族人會跟著孩子改名字嗎？而排灣族和魯凱族人還得在自己名字後面加上屋名呢！各原住民族都有不同的名字結構和命名方式，了解名字的字裡乾坤，能讓你更認識他們喔！

第三篇

與山林共生的狩獵文化

22

數百年來，原住民族在臺灣高山狩獵，不僅沒有破壞環境，還保存了豐富的山林資源，到底是怎麼做到的呢？讓我們來一探究竟吧！





第四篇

吟詠生命 樂舞文化大不同

30

原住民族的歌舞種類繁多，呈現出多元文化的不同風貌，不僅攸關部落文化的學習與傳遞，更是凝聚部落精神的重要媒介。

第五篇

現代綠建築的先驅

38

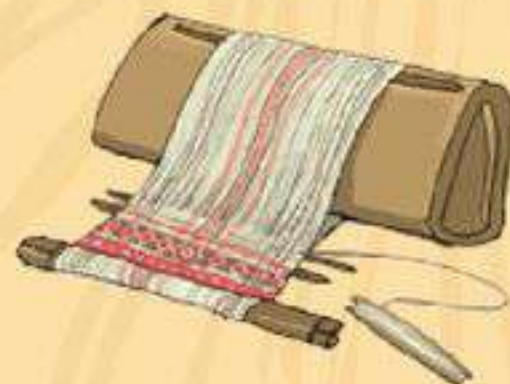
原住民族蓋房子是從大自然中取材，房子的結構、形式樣貌也與周圍環境息息相關，而且建材還能重複利用或回歸自然，可說是現代綠建築的先驅。

第六篇

經緯之間的智慧

46

原住民族巧妙的運用天然素材製作多樣化的生活用品，「編」與「織」之間蘊含了超凡的技藝與深遠的智慧。



大家好！我是泰雅族的尤瑪，目前就讀彩虹國小四年級，因為爸媽工作的關係，我們家從部落搬到臺北市。以前我在部落，同學幾乎都是泰雅族的，但是彩虹國小很不一樣耶，同學來自各個族群，大家的生活習慣和習俗都不同，有時候會發生一些意想不到的事，好有趣唷！

哈囉，我是彩虹國小的大熊。我是混血兒，閩南混客家啦！我很喜歡去同學家玩，可以吃到各式各樣的料理，也可以認識不同族群特有的文化。



噹噹噹……彩虹國小放學囉！大熊踏出校門就看見了尤瑪，開心的一個箭步衝向前去拍了拍她的肩膀。



「嘿，尤瑪，下禮拜我們全家要去參加一個部落的祭典活動，聽說會舉行大型的營火晚會，大家一起唱歌跳舞，我好期待唷！」



「原來如此～」

「大熊，不是所有原住民族的祭典活動都像你想的那樣，只是歡樂的唱跳而已唷！我們泰雅族的祖靈祭是一種祭祀禮俗，藉由儀式感謝祖靈對族人的庇祐，並祈求來年部落的豐收與平安，就像一般人家裡祭祖一樣，是很嚴肅莊重的活動呢！」



「像很多人喜愛原住民族傳統的編織圖紋，這可是代表著各族深遠的歷史與文化呢！」



「我想到了，有一次我們棒球社聊到原住民族的命名方式，也是令我大開眼界，好特別啊！還有上個星期跟布農族的達亥聊到原住民族的狩獵文化，才知道原來打獵是傳承著祖先的智慧，秉持著與山林自然共存共生的信念。」



那當然，不過原住民族傳統的智慧與文化博大精深，希望有機會能學習到更多的知識。

「對呀，你滿聰明的嘛，一點就通。」



「看你這麼有興趣，我就多告訴你一些。現在就跟著我一起看下去吧……」

臺灣原來的主人



尤瑪媽媽



尤瑪



小娟



尤瑪爸爸



達海





到了假日，部落活動的會場



不僅如此，每年一次的「祖靈祭」更是泰雅族的大事呢！

哇，好壯觀！

大家好團結喔！不過，祖靈祭是什麼啊？

祖靈祭算是一種祭祀活動，感謝祖靈一年來的保佑。



我懂了～就好像我們漢人祭祀祖先那樣？

對啊！但是傳統的泰雅族祖靈祭是在凌晨天未亮時，由各家的家長代表帶著少許酒、

小米黏糕與肉片前往家族祭場行祭，外人是不能出席的。

在祖靈祭前，全家人也會互助分工，準備相關用品與食物。

這是我們昨天擣了一晚的 rhkil (糯米糕)，你吃吃看！



你們兩個小女生餓不餓？這個烤山豬肉給你們吃！

小娟，這是我朋友達海，他是布農族。



哇～好好吃喔！居然沒用烤肉醬耶！

原住民只用鹽簡單調味。簡單才吃得出自然美味呢！



達海叔叔，布農族也有祖靈祭嗎？

沒有，不同的族有不同的祭典，展現著各族的文化精髓！



那布農族有什麼祭典？

最盛大的是「射耳祭」吧？

對，族裡男人會在祭典中掛起野獸耳朵，用弓箭射擊，以展現自己的狩獵技巧，並教導小朋友學習打獵。



打獵感覺很危險耶！

狩獵可是從前原住民族取得生活所需的重要方式之一。



尤其我們勇敢的布農族獵人，更有「神箭手」的稱號！

這個山豬肉是達海叔叔打來的？

哈，不是啦！我們只有在祭典期間才能打獵，不是想打就能打的唷！

對呀，為了讓山裡的動物生生不息，與人類共存，打獵有季節、對象和數量的禁忌須遵守。

這和課本上教的生態保育觀念好像喔！

沒錯，所以全世界的生態保育，都非常重視原住民的傳統智慧呢！

那我也要和你們多學習！

你有啊，你不是正在用嘴巴體驗學習嗎？哈哈！

.....

祭祀儀式開始了，一起去參加吧！

不要啦，我又不會.....

沒想到臺灣有這麼多精采的文化，就像拼圖一樣，拼出獨一無二的寶島特色，真是太棒了！

放輕鬆！透過體驗才能對不同族群更加理解！

是啊！尊重多元、欣賞差異，才能讓生活更豐富！來吧！

知識隨身包



臺灣原住民分佈圖

一、誰是臺灣原住民族？

顧名思義，原住民指的是「原本就居住在臺灣的人民」，而且是最早的那群人，早在漢人、日本人、荷蘭人、葡萄牙人到來前，就已經居住在臺灣數千年之久。這群原住民族屬於世界南島語族的一支。

南島語族擅長航海，因此成了世界上分佈最廣的民族，西從非洲的馬達加斯加島，東到太平洋中的復活節島，北起臺灣，南到紐西蘭，而臺灣正是世界南島語族分佈的最北端。

「原住民族」只是一個通稱，包含了許多不同的部族，臺灣原住民族多居住在臺灣的山麓地帶、東海岸與離島，可再細分為十六族，各自保有自己的語言、生活習慣、文化習俗和部落結構。

二、神聖的祭典

原住民族豐富文化的最具體展現，就是各種祭典了，像常聽見的豐年祭、祖靈祭、收穫祭、飛魚祭、海祭等等。這些祭典不只是儀式，更是與原住民族的生活哲學、文化風俗息息相關。

像泰雅族和排灣族祖靈祭表達了對祖先的懷念；阿美族和排灣族的豐年祭、布農族和魯凱族的小米收穫祭，傳遞出對天地的感謝，祈求平安豐盛；卑南族除喪祭、布農族嬰兒祭則用來幫助族人度過生老病死的人生關卡；卑南族大獵祭、布農族射耳祭、鄒族戰祭，則祈求狩獵豐收，並將生活技能薪火相傳……

總括來說，祭典不只是祈求平安幸福，也表達了敬畏天地、飲水思源的心意，同時，藉著活動團結族人，聯繫情感，強化族人的共同精神，讓祖先訓示，一代一代延續下去。

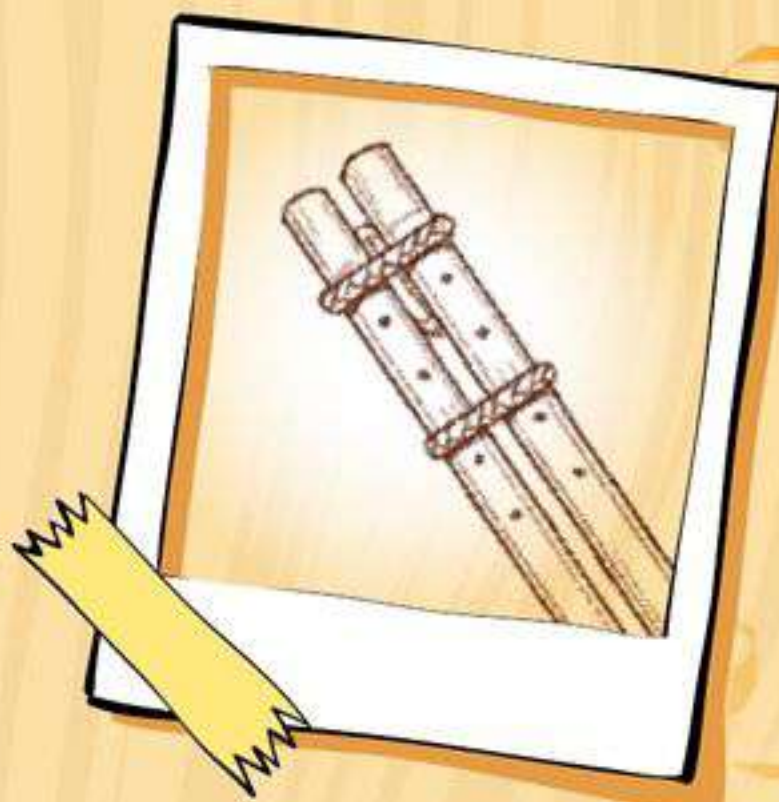


祭典 停看聽

因為祭典的神聖性，經常立下了許多禁忌，例如有些祭典外人不能參加，有些祭品不能用手碰觸，有些場所不能攝影，或是女性不能進入……這些都需要我們在參加祭典前，先行詢問，並且予以尊重與遵守的。

三、精彩的藝術文化

徜徉在美麗的大自然中生活，讓原住民族有著天生的美感；舉凡器具、服飾、雕刻、陶藝及編織等，再再都展現與臺灣土地相互連結的歷史情感與特色，富有極高的藝術內涵，緊密與生活結合，讓「美學」與「實用」兩者融為一體，更成為臺灣文化主體特色最明顯的一環。

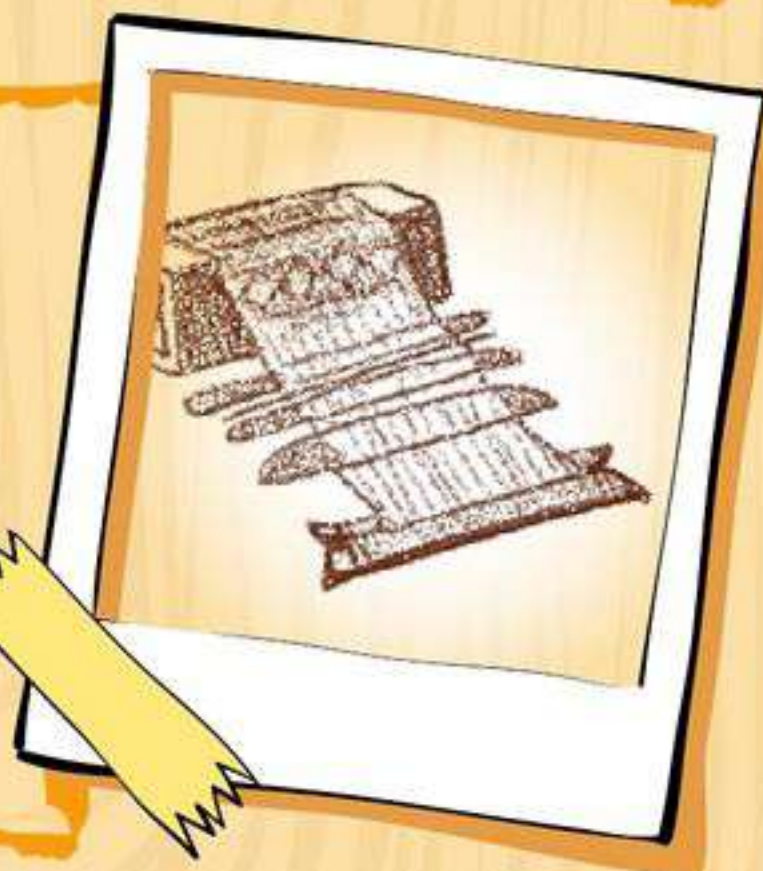


音樂與舞蹈

能歌善舞，是大家普遍對原住民族的印象。除了抒發情緒、表達愛意、歡慶娛樂，有些歌舞還是祭典儀式的一部分，例如賽夏族矮靈祭的祭舞、鄒族戰祭的迎神曲等；而國際知名的布農族八部合音，其實是「祈求小米豐收歌」，具有莊重與嚴肅性。另外，部落長老也以吟唱的方式，敘述悠遠的部族歷史。泰雅族、太魯閣族的口簧琴，排灣族的鼻笛，邵族的杵音，儘管樂器簡單，樂音樸實，但仍傳達出綿長的情意。

編織與織繡

就像狩獵是男子的必備能力，織布是原住民族婦女的重要技能，織布技巧好的人，受人尊敬，享有較高的地位。衣服上的圖案，除了用來裝飾，多半和部落的傳說故事有關，像泰雅族用菱形代表祖靈的眼睛，排灣族、魯凱族、布農族則是模仿百步蛇的花紋。他們的服裝多半在黑色底布縫上各種色彩亮麗的琉璃珠，甚至用動物的皮毛、牙齒、角或鳥類的羽毛來裝飾。不過，某些特殊圖紋的服飾只有頭目、貴族、獵人才能穿戴，因此，服裝也成了身分的象徵。



雕刻與陶藝

許多臺灣原住民族都不乏雕刻與陶藝作品，小從湯匙、梳子、杯子，大到桌子、門楣、祖靈柱，都雕上了百步蛇、太陽、動物、人頭等部落特有的圖騰，既實用又美麗，還將部落文化和歷史傳說利用這樣的方式保存與傳承下來。其中，「祖靈柱」是排灣族和魯凱族的家戶守護神，高高立在頭目屋內，雕飾豐美，更是引人注目的藝術傑作。

四、獨特的生活哲學

需要多少，拿多少

原住民族在臺灣這片土地上已經居住了幾千年，早期以耕作、採集、捕撈、狩獵等方式來生活，無論食物、服裝、住屋的材料、工具等，都取之於自然。蘭嶼達悟人說：「大海就是我們的冰箱！」但原住民並不會一口氣把冰箱裡的食物全部拿完，相反的，他們採取「需要時，才去拿」、「需要多少，拿多少」的態度！

因為「靠山吃山，靠海吃海」的原住民，非常瞭解環境的重要性，他們立下許多狩獵禁忌，避免趕盡殺絕的情況發生，像布農族不捕捉懷孕母鹿、達悟族在五月飛魚數量減少時，就不使用魚獲量大的魚網……而且打獵時，懷著敬畏山海的態度，感謝動物們的犧牲奉獻。

他們知道，臺灣的山海資源相當豐富，只要將環境保存完好，大自然的資源就能生生不息、源源不絕，所謂「留得青山在，不怕沒柴燒」。因此，他們只取需要的數量，不貪心，不囤積過多額外的物品，既不會造成資源浪費，也不需耗費過多心力在追求物質，而是能夠盡情享受隨性、自在的生活。

我們都是一家人

在傳統文化中，原住民族都秉持著「分享」、「互助」的精神，無論是食物、勞務、教育、情緒各方面都是如此。大家一起去打獵，彼此分工，互助合作，這樣成功的機率才會高。得到的獵物，也會彼此分享，讓所有族人一起享用，不分你我。

而當某個人家裡作物成熟需要人手採收，或是要建造房子，大家會一起去幫忙，等到改天輪到自己家需要人手，大家也會來幫忙。利用「換工」的團結力量，讓部落裡每戶人家都可以順利生活。當有人生下嬰孩，大家會覺得是部落裡有新生命誕生，教養孩子不只是父母的工作，也是整個部落的責任。因此，無論個別家庭狀況如何，每個孩子都能在所有部落族人的看顧下平安長大，整個部落就像是個大家庭，大家彼此分享、互助、合作，一起共度生命中的喜怒哀樂。

讓珍貴的文化瑰寶
永遠閃耀



臺灣這座位在太平洋上的小小海島，隨著數千年來時光的流轉，成了許多不同族群落腳生活的寶島。豐美獨特的原住民族，是臺灣獨一無二的美麗瑰寶，更是臺灣歷史與文化中的重要成分，要是缺少了它，臺灣的歷史文化就不完整了！各個不同的族群，就像彩虹中不同的顏色，唯有當所有顏色都匯聚在一起，才能顯示出燦爛的美。

除此之外，原住民族長期依賴大自然為生，累積了豐厚優雅的生活態度、處世智慧與生活哲學，非常值得大家學習，特別是在自然環境日益崩壞、人類過度緊繃勞煩的今天。

然而，原住民族只佔臺灣人口的2%，在強大社會壓力下，許多傳統文化正在悄悄流失。看見它，認識它，瞭解它，尊重它，愛護它，只有當大家不分族群都能這樣做時，珍貴的原住民文化才能永遠在臺灣島上保存與流傳下去。而用心看完這篇文章的你，正開始了保存行動的第一步！

歡迎大家一起來體驗
原住民族文化喔！



學習單

一、連連看

同學對尤瑪這個班上唯一的原住民女生很好奇，問了她好多問題，你可以一起想一想，幫她把正確答案告訴同學嗎？



- 1 聽說原住民族在臺灣島上住了很久？
- 2 原住民的皮膚和五官為什麼看起來和漢人不太一樣？
- 3 原住民族是不是都會在臉上文面？
- 4 原住民族為什麼需要狩獵？
- 5 鄰居的原住民叔叔，每次都只釣一、二尾魚回來，是因為他家冰箱不夠大嗎？

- A 原住民族屬於南島語族，和漢人的人種不同。
- B 原住民族長期與大自然共存，生活所需的一切都取之自然，但原住民族不會趕盡殺絕，並懂得感恩與珍惜。
- C 原住民族是最早定居在臺灣島上的民族，已有數千年之久。
- D 只有泰雅族、太魯閣族、賽德克族和賽夏族有文面習俗，而且會織布的女生和善於打獵的男生才可以文面，這是榮耀的象徵。
- E 原住民族從自然取得資源的態度是：「需要多少，拿多少」，不會貪心多拿與浪費。

二、選擇題

1. () 原住民族對於山林資源非常珍惜與尊重，懂得適時適量的取用，才能生生不息。
請問原住民族不會狩獵下列哪一種動物？(可複選)
A. 懷孕的雌性動物 B. 成群結隊的鹿群 C. 交配繁殖期的動物 D. 大型兇猛的山豬
2. () 請問下列何者不是原住民族舉辦祭典的目的？
A. 祈求平安 B. 感謝祖靈 C. 團結族人 D. 賺取金錢
3. () 原住民族的衣服、家屋和各種器具上都有許多圖騰，具有什麼功能？(可複選)
A. 裝飾美觀 B. 懷念祖先 C. 保存部落歷史 D. 祈求平安

三、是非題

當我們到原住民部落時，下列哪些行為是對的？哪些作法是不應該的？

1. () 泰雅族祖靈祭規定女生不能參加祭拜儀式，反正我不是泰雅族人所以沒關係。
2. () 參加祭典時，不隨便觸摸祭品。
3. () 看到穿著傳統服裝的原住民就要拼命拍照。



字裡乾坤 名字裡的大學問



體育老師
夏本·瑪拉歐斯

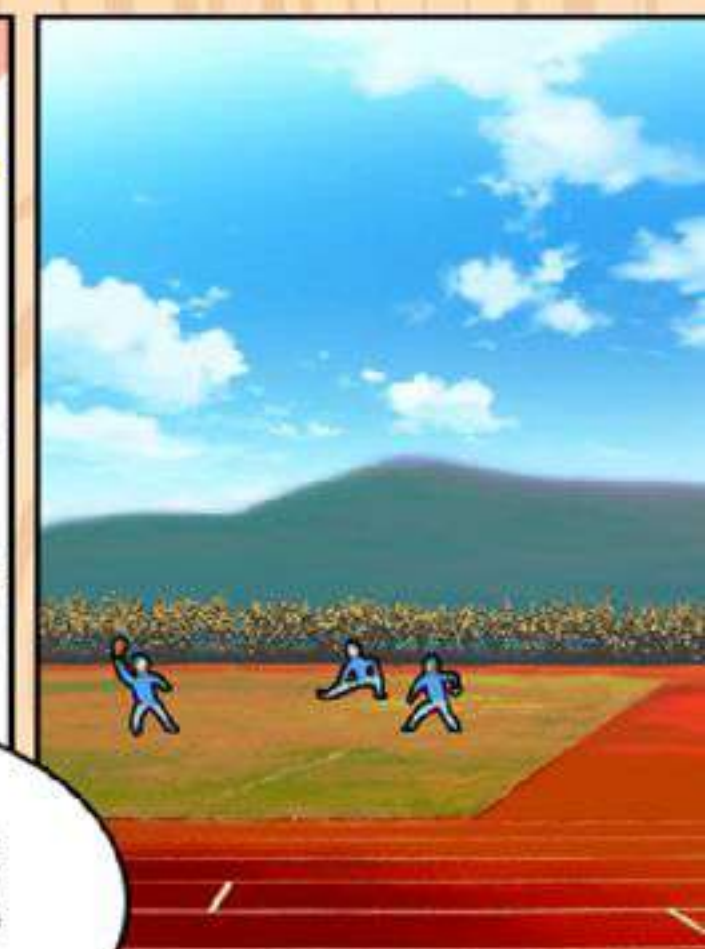
真真

大熊

馬羅·巴奈

卡亞司·利格拉樂





我是排灣族，完整全名叫卡亞司·利格拉樂。

哇！名字好長，聽起來好神氣！

你跟大家解釋一下你的名字吧！

我們排灣族命名方式是「自己的名字+家屋的名字」。

用房子的名字……？

對呀，因為排灣族有階級制度，有貴族和平民的分別。

不同階級的房子，裝飾的器物 and 圖樣不一樣，這是有嚴格規定的。

我們只要聽到名字，就知道這個人住在哪個家屋，就知道他屬於貴族或平民……

除了排灣族，魯凱族傳統名制也是「自己的名字+家屋的名字」呢！

近年來，政府鼓勵原住民使用傳統名字，身分證也可以使用傳統名制來登錄。

所以，我的身分證上可以寫馬耀·巴奈？

對呀，我身分證上的名字也改了好幾次……

為什麼要改好幾次？

嘿，不說你不懂啦，因為我是雅美（達悟）族，我們的命名方式很特別，一個人一生要換好幾次名字……

以我為例，我出生的時候，爸爸給我取名叫「賈飛動」，意思是動作敏捷！

真的耶，老師跑很快呢！

我結婚生了小孩之後，把第一個孩子取名「瑪兒昂」。從此，我的名字也改了！

改名？改成什麼？

改名為夏曼·瑪兒昂！
意思是「瑪兒昂的爸爸」。

原來是跟著
孩子改名字！

如果我們家也是雅
美（達悟）族，我
爸爸現在應該叫作
「夏曼·大熊」吧！

所以雅美（達悟）族
人從名字就能知道一
個人的輩分和大約的
年紀。

or

真的耶，
好方便！

這樣的話，也只要改一
次名字就好了，為什麼
老師改了好幾次？

因為我孫子上個
月剛出生，我的
名字又得改了！

哈哈
哈哈
哈哈

什麼！！

我孫子叫作「瑪拉
歐斯」，所以你們
現在要叫我「夏
本·瑪拉歐斯」！

這「夏本」該不
會……是爺爺的
意思吧？

你猜對了！

原住民的名字
好有學問喔！

對呀，光從名字就
可以知道很多關於
這個人的資訊。

而且還可以看出不同
原住民族的特色呢！

為了慶祝孫子誕生，
以及大家都瞭解了原
住民族的命名文化，
我請你們吃烤雞吧！

太棒了～～謝謝
夏本·瑪拉歐斯老師！

知識隨身包



你叫什麼名字？在臺灣，最常見的名字大多是由二到四個中文字組成，例如張三、王小明、歐陽淑娟等等。但是，你有沒有看過電視新聞的記者姓名，或是書上的作者名，出現了超過四個字的中文字？有時，那可不是外國人的名字，而是我們臺灣的原住民族！

在臺灣這塊土地上，有許多不同族群一起生活，閩南人、客家人、外省人、原住民族、外國人，每個不同族群都有不同的生活方式和文化，就連名字也大不相同。就像英語系的外國人，他們的名字結構就和我們不一樣，例如著名的電影明星Tom Cruise（湯姆·克魯斯），前面的Tom是名字，最後面的Cruise才是姓，剛好和臺灣常見的中文名順序相反。

臺灣的原住民族有十六族，也各有不同的名字結構和命名方式，我們一起來瞭解吧！

一、原住民族的命名規則

大致說來，臺灣原住民族的命名規則可以分為四種不同類型：



親子連名制

意思是一個人完整的名字，是自己的名字後面加上爸爸或媽媽的名字，兩者缺一不可。

這種命名方式有個好處，從名字就可以清楚知道，你是誰的孩子，對於追溯家族成員的組成非常有幫助。在從前，沒有文字的原住民族，這種命名法可說是很有用的記錄歷史的工具。至於，後面要接爸爸還是媽媽的名字，各族作法不一。

對撒奇萊雅族而言，原則上，若為男兒，則接父親或祖父；若為女兒，則接母親或祖母。另外，太魯閣族孩子的命名方式，大致上是從祖先採用過的名字中挑選，而被用來命名的在列祖先，男子必須具有勇敢、善獵、善良等事蹟或德行，女子則是以溫順、善織者為取用之列。賽夏族更完整的名字，最後還會再加上氏族名（類似漢人的姓）。



泰雅族、太魯閣族、
賽德克族、噶瑪蘭族

規則：個人名 + 父親名

↓ ↓

範例：莫那 · 魯道

阿美族、撒奇萊雅族

規則：個人名 + 母親名

↓ ↓

範例：馬耀 · 巴奈

（也有部分接父親名，以及加上氏族名）

賽夏族

規則：個人名 + 父親名 + 氏族名

↓ ↓ ↓

範例：打赫史 · 達印 · 改擺創



家屋連名制

自己名字要再加上自己住的房子的名字，才算完整。有的家屋名加在個人名字前面，也有加在後面的。

排灣族、魯凱族

規則：個人名 + 家屋名

↓ ↓
範例：拉夫琅斯 · 卡拉雲濠

氏族名制

這個比較類似漢人的命名方式，是自己的名字加上代表家族的氏族名，氏族名有點類似漢人的姓。不過，與漢人不同的是，原住民族的氏族名是放在名字後面，而不是前面。其中，完整的布農族命名還要加上社群名和族別；而鄒族除了氏族名，最後還要加上出生的地名，這樣才算真正的完整，不過一般在部落裡稱呼，大多不會說到出生地。

布農族、邵族、鄒族、卡那卡那富族、拉阿魯哇族

規則：個人名 + 氏族名

↓ ↓
範例：尤哈尼 · 伊斯卡卡夫特

卑南族

規則：個人名 + 家名

↓ ↓
範例：阿高揚 · 把高揚

親從子名制

雅美（達悟）族的命名方式在臺灣原住民族中算是最獨特的，一個人一生要換好幾次名字，而且是「以子為貴」，跟著孩子改名！

未結婚生子前，每個人都有自己的名字，可是一旦孩子出生，自己的名字就不再使用，而是改叫「某某的爸爸」或「某某的媽媽」。等到有了孫子，又要換成「某某的祖父母」。因此，從一個人的名字，可以得知他的大致年紀和輩分。如果你有雅美（達悟）族的朋友，當他有了孩子，你除了送上祝福，還要記得改口叫他新名字喔！

雅美（達悟）族

●尚未有子女時：

希 + 個人名

↓ ↓
範例：希 · 賈飛動

●結婚有第一個孩子時：

夏曼 + 長子或長女的名字（意思是：某某之父）

希南 + 長子或長女的名字（意思是：某某之母）

↓ ↓
範例：夏曼 · 瑪兒昂

●第一個孫子出生後：

夏本 + 長孫名（意思是：某某之祖父或祖母）

↓ ↓
範例：夏本 · 瑪拉歐斯



二、名字不只是名字

為什麼原住民族有這麼多不同的命名方式呢？因為每個原住民族所生活的環境、社會組織、習俗和文化不盡相同，在為新生兒命名時，思考的方式、參與的人員、注重的面向，都會受到原住民族長久以來的制度與習俗的影響，因此呈現出不同的命名制度。

原來女生最大



以泰雅族和阿美族為例，雖然都屬於親子連名制，但泰雅族孩子的名字後面接的是爸爸的名字，而大多數阿美族則會接媽媽的名字。這正是由於傳統阿美族是母系社會，家族大小事務多由女性（例如媽媽、祖母）來作主決定，女性擁有重要的地位，因此知道媽媽是誰，顯然是大家比較關心的事。

家屋是地位象徵

施行家屋連名制的排灣族、魯凱族，都是就地取材，以當地常見的石板來建構房屋，在他們眼中，堅固又美麗的石板屋，不只是一個用石板堆疊出來的空間，而是家人安身立命的重要所在，彷彿也是家族的一分子，因此每間石板屋都有自己的名字。在這個家屋裡出生的人，名字都要加上家屋之名，才算是個人的完整稱呼。

而排灣族、魯凱族有階級制度，大致可分為頭目、貴族、勇士、平民等，不同階級可以使用的家屋名號和裝飾圖騰，都有嚴格的規定，不可以越級使用。因此，家屋的名字也成了階級的標幟，從一個人的完整名字，就能得知他的社會地位高低。

名字也是社會組織的一部分

布農族、邵族、鄒族三族的所在地區較近，有許多類似的社會組織，也擁有同樣的命名規則。這三個族都採用氏族制，就是在個人名字後加上家族名稱，也就是類似漢人的姓。同一氏族被視為相同的團體，會一起去打獵，共同分食捕獲的獸肉，一起抵禦外敵等，互助合作，共度難關。而這樣的組織想要順利運作，則有賴於氏族制的命名方式，將組織不斷延續、發展下去。

不要請問貴姓

從上面的例子可以得知，名字其實不只是名字，還深藏許多文化意涵喔！因此，下次遇到原住民的朋友，



不妨多深入瞭解一下！除了可以多多認識不同的族群，也是尊重他人的一種表現。

但是你在詢問時，千萬不要說：「請問你姓什麼？」因為對許多原住民來說，這個問句讓他們有點困擾。為什麼呢？回想一下前面談到的原住民族命名結構，是不是大多都沒有所謂的「姓」呢？因此，比較聰明的問法會是：「請問你的名字是什麼？」

恢復原住「名」

隨著時代改變，以及政府法規的修改，現在原住民可以使用傳統族名來作戶籍登記，身分證上可以自由選擇用族語書寫系統或中文字拼寫出族名。因此，越來越多的原住民恢復使用族名，像出身臺東卑南族的張惠妹，就恢復她的原住民名字「古歷來·阿密特」，近來，她推出的專輯就叫「阿密特」；阿美族的林智勝，也回復外公幫他取的族名，以「乃耀·阿給」之名馳騁在球場上。這些原住民恢復族名，不但讓大家能夠更認識他們，同時也能彰顯原住民族的榮耀，實在是很有意義！

學習單

一、體驗題

假如我是某某族……

如果你現在變身為某個原住民族的原住民，根據各族的命名規則，你的名字將會有什麼變化呢？無論你是漢人還是原住民，甚至外國人，都能用自己現有的名字來玩這個名字體驗遊戲喔！



A. 變身為阿美族，

我的全名會是：（我的名字）_____ • （媽媽的名字）_____

B. 變身為鄒族，我的全名會是：（我的名字）_____ • （我的姓）_____

（我的出生地）_____

C. 變身為魯凱族，我的全名會是：（我的名字）_____ • （我家的名字）_____

D. 變身為雅美（達悟）族，我剛好是家裡第一個孩子，我的全名會是：希 • （我的名字）_____

爸爸的全名會變成

我媽媽的全名會變成

我爺爺和奶奶的全名會變成

夏曼 • _____

希南 • _____

夏本 • _____

二、連連看 臺灣十六個原住民族，各屬於哪種命名制度呢？

泰雅族

雅美（達悟）族

阿美族

鄒族

撒奇萊雅族

太魯閣族

排灣族

噶瑪蘭族

親子連名制

親從子名制

家屋連名制

氏族名制

魯凱族

賽夏族

賽德克族

卡那卡那富族

邵族

拉阿魯哇族

卑南族

布農族

三、是非題

- （ ）在布農族中，是以不同的家屋為標準來劃分團體進行一起打獵、分享獵物、互助合作。
- （ ）現在原住民身分證上的名字，可以用漢名，也可以用中文或並列族語書寫系統拼寫成的傳統族名。
- （ ）檢視家族中大家的名字，看起來很像文字接龍的，是使用「親子連名制」的原住民族。
- （ ）如果我是排灣族，去登記恢復族名，我的全名必須是「自己的名字+家屋名」。
- （ ）知名的賽德克族頭目「莫那·魯道」，他的姓是莫那。



【解答】1. X（布農族是以家族或氏族）2. O 3. O 4. O 5. X（賽德克族是親子連名，他們沒有姓，莫那是他自己的名字）

與山林共生的狩獵文化

小學午餐時間



排灣族
穆雅凱老師



漢族
大熊



賽德克族
拉拜



布農族
達亥



卑南族
阿段







只要我們依循著祖先傳承的狩獵智慧，就能維持生態平衡、促進野生動物的繁衍。

我還是不懂原住民為什麼非打獵不可呢？超級市場這麼方便……



在過去，狩獵一方面滿足部落的生活需求，

另一方面也是部落重要的傳統文化活動。



原住民族男生到了一定年紀，就要上山學習如何觀察環境及捕獵技巧，經由分工合作及獵物共享，訓練自己成為有能力養家的成年人。

厲害的獵人會成為部落裡大家崇拜的英雄，擁有崇高的榮耀。



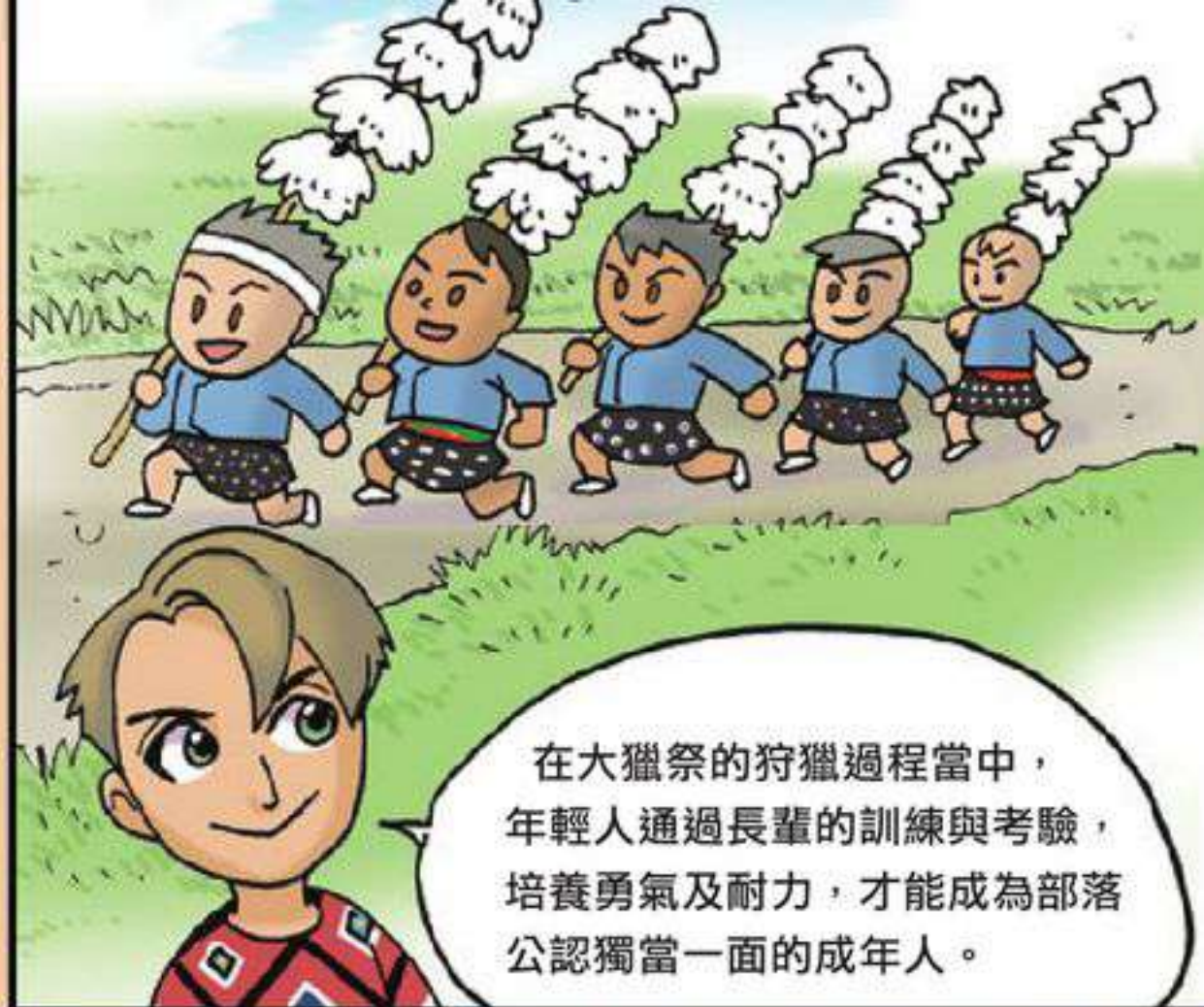
達亥說得很好！狩獵的確是肯定一個人勇氣與能力的過程。從中不但可以學習祖先傳遞下來的山林知識，也能培養合作、共享的精神。



我也聽爸爸說過，獵人不可以 在狩獵過程中嬉戲喧嘩、任意行動，一定要沉著冷靜。



對！獵人除了擁有豐富的山林知識，還必須具備敏銳的觀察力、沉穩的心，才能對山林的環境與生態都瞭若指掌，與山林共存共榮！



學習單

一、選擇與是非題

是非題：

1. () 原住民族的傳統狩獵規定，以及管理獵場的方式，有助於山林野生動物生態的永續發展。
2. () 原住民族傳統狩獵方法多元，使用弓箭或火槍等工具是其中一種。
3. () 原住民族狩獵不會集體行動，只由個人單獨進行。
4. () 傳統上，進行狩獵活動前若有獵人受傷或生病，還是可以繼續參與打獵行動。
5. () 冷靜沉著、恪守獵場規矩、技術精湛的獵人，在部落中會受到大家的景仰。

選擇題：

1. () 以下哪一個方式是原住民族可能使用的狩獵方法？
A. 帶獵犬一起狩獵 B. 焚獵 C. 製作陷阱 D. 以上皆是
2. () 下列哪種狩獵方式不符合現今動物保育觀念？
A. 獵人會觀察獵場動物數量而轉移獵場 B. 獵人對獵捕的動物種類並無限制
C. 狩獵有季節之分 D. 獵人會避免捕捉正值懷孕及哺乳期的動物
3. () 下列何者不是原住民族傳統狩獵的核心價值？
A. 學習獨當一面保護家園的能力 B. 促進動物資源的永續性
C. 喧鬧的娛樂活動 D. 與族人合作分享，與山林共生
4. () 在寒冷季節適合獵人外出狩獵，以下條件何者為非？
A. 雨量較穩定 B. 颱風多，溪水湍急 C. 森林草短易行 D. 低溫有利於獵物的保存
5. () 要成為受人敬重的獵人需具備許多美德，但不包含哪一項呢？
A. 擅長織布 B. 樂於分享 C. 團結合作 D. 冷靜沉著



二、填充題：

大熊聽了老師與同學的分享後，對於原住民族傳統狩獵文化有更深刻的認識。他決定在寒假寫一篇心得，描述原住民族狩獵與動物保育的關係，不過在造句的時候，他忘記了幾個關鍵詞，你可以幫他想想看，並填在空格中嗎？

1. 一整年中 _____ 月到 _____ 月的氣候溫暖，為動物繁殖期，也是原住民族農忙的季節，較少會在此時進行狩獵。狩獵期主要在寒冷的冬季 _____ 月到 _____ 月中進行。
2. 原住民族主要的獵物為繁殖力高的 _____ 食類動物及 _____ 食類動物，因為牠們的繁衍速度快，有助平衡動物種類的數量。
3. 原住民族傳統工具獵所使用的工具包含 _____、_____ 與 _____。
4. 在眾多的傳統狩獵方式中，先焚燒小部分森林後，將動物驅趕集中到某一處，獵團聽從領袖的指示進行圍獵，這樣的方式原住民族稱為 _____ 獵。
5. 傳統狩獵常見占卜方式包含 _____ 及 _____。

知識隨身包

自古以來，原住民族在臺灣島上生活，累積了豐厚的山林知識，瞭解維護生態平衡與大自然和諧共存的重要性。原住民族依循祖先的智慧進行狩獵，不僅維持自然資源的永續發展，也發展出獨特的狩獵文化。

一、狩獵的意義與核心價值

狩獵不僅僅是為了養家餬口，它與原住民族傳統的社會文化、道德價值、儀式信仰都是息息相關的。

肉類的主要來源

狩獵是提供部落成員蛋白質的重要來源，在人們大量飼養家禽、家畜之前，想吃肉就必須上山打獵。那時還沒有發明冰箱，為了保存肉類，原住民族發展出煙燻烘乾、醃製等方式，創造出獨特的飲食文化。

英勇獵人的榮耀

冷靜沉著、遵守獵場規矩、技術精湛的獵人是部落裡的英雄，他們具有足以保護家園的勇氣與能力。以魯凱族獵人為例，如果能夠獵捕到五頭公山豬，經過Talialalai（頭目）認證，就可以頭戴百合花，成為大家景仰的對象。

男生的成年象徵

狩獵是原住民族男生具有謀生能力的象徵。以泰雅族、賽德克族及太魯閣族為例，傳統社會的男女分工中，男生必須學會狩獵，女生必須學會織布，如此才擁有成家立業的資格。年輕男生當個小助手，跟在年長且經驗豐富的獵人身邊，吸收野外的求生知識和狩獵本領。

團結合作與樂於分享的價值觀

狩獵除了是個人能力的彰顯，也是集體行動，必須互相幫助、彼此分工，強調團隊合作。當成功獵捕到獵物回到部落時，獵人不會獨自享用，而會按照部落的禮節進行分配，跟族人共享。



對於祖先表示敬重與祈福

原住民族將狩獵的成果歸功於祖先的庇佑。許多原住民族的祭典與狩獵相關，例如卑南族在十二月舉行的大獵祭，由男生們將獵物帶回部落後，透過儀式把收穫轉化為祖先祝福的力量，由部落長者到當年度的喪家拜訪、除喪，讓大家安心的迎接新的一年。

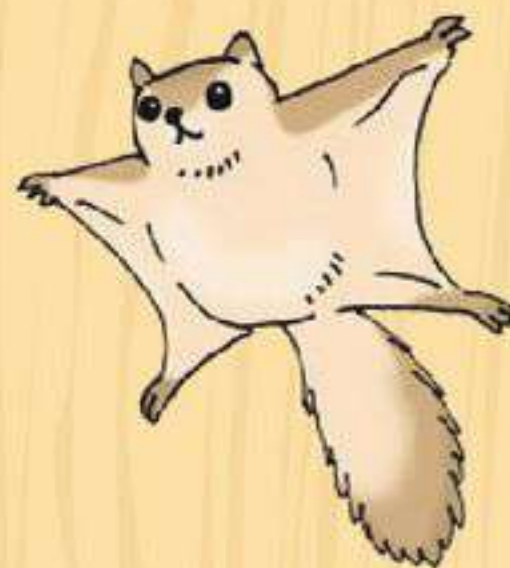
二、狩獵與保育

數百年來，原住民族在臺灣中高海拔山林進行狩獵，不僅沒有破壞自然環境，還保存了豐富的野生動物資源，證明了原住民族依據傳統信仰與價值觀的狩獵文化，與現今保育觀念不謀而合。接下來讓我們看看傳統的狩獵習俗與動物保育的相互關係吧！

避開動物繁殖期狩獵

三月到十月較少外出狩獵，因為氣候較溫暖，是動物的繁殖期，也是族人的農忙季節。

十一月到二月是主要狩獵期，因為氣候較寒冷，山林裡草叢較低矮，便於行走，颱風少且雨量較穩定，便於渡河，低溫也有利於獵物的保存。



保護動物棲息空間

獵場不是永久固定集中在同一個地方，獵人們會觀察動物棲息的數量，視情況移動至他處狩獵，避免在同一個獵區濫捕，造成動物滅絕。

另外，對於山林間的神聖地帶，獵人們也會主動迴避，形成類似保護區的概念，提供了野生動物繁衍的機會。

維持獵物的種類及數量

原住民族狩獵的物種主要是繁殖力較高的草食類或雜食類動物，牠們的繁衍速度較快，可以逐漸回復到狩獵前的物種數量。另外，獵人必須遵守狩獵禁忌和占卜等習俗，間接防止因濫捕而造成對動物族群數量的危害。

吟詠生命 樂舞文化大不同



遊覽車上

好像快到原
住民族文化
園區了。

馬耀，有麥克
風耶！趁下車
前唱首歌給大
家聽吧！

為什麼要我唱？

你們原住民族不是天生就像阿妹、
A-Lin 那樣很會唱歌跳舞嗎？他們都
超厲害的！

又不是每個原住民
都是藝人，為什麼
我要唱歌給大家
聽？

其實樂舞對於原住民族來
說，不只是娛樂表演而
已，還包含了很多文化及
歷史的意涵。

文化園區裡一定有不少
關於原住民族樂舞文化
的資訊，可以趁這個機
會來了解一下。

好耶，我也
好想知道！

園區到了，
下車吧！

三、原住民族傳統狩獵方式

獵人為了要順利獵捕到獵物，必須想出各種方法，使獵物成為囊中物。以下介紹幾種不同的原住民族狩獵方式：

工具獵



工具是人類智慧發展的結晶。原住民族早期製作弓箭、矛等工具以獲取獵物，在火槍技術傳入之後，打獵的效率更是提高許多。現今在許多部落裡，小朋友們會在耆老的帶領下，學習製作傳統弓箭，並練習使用。

陷阱獵

獵人除了帶著武器上山，陷阱的製作也是重要的狩獵技能，能夠讓狩獵事半功倍。針對不同體型的動物，原住民族設計許多類型的陷阱，包含捕捉中小型動物的套頸式陷阱、中大型動物的鎖足式陷阱等。

獵犬

獵犬嗅覺敏銳、動作快速，是獵人們並肩合作的好朋友。許多原住民族都有跟獵犬一起打獵的習慣。

焚獵

焚獵指焚燒小部分森林後，將動物驅趕集中到某一處，獵團再進行圍獵。過去阿美族人經常使用這種方式。

集體或個人的狩獵

依照季節、社會型態的不同，原住民族採用不同的策略進行狩獵。有時候一個人打獵，有時候則需要多人一同進行圍獵。許多原住民族都有獵團的組織，獵人們在狩獵期間集結，聽從領袖的指示分工與行動。

四、傳統狩獵的禁忌與占卜

原住民族獵人需遵守禁忌與占卜的規範，防止過度獵捕影響動物的生存。

鳥占

許多原住民族打獵前，都會事前進行鳥占，以判定這次出獵的兇吉，決定該不該出獵。而且，只有特定的鳥才能賦予占卜的任務喔！以泰雅族為例，鳥占稱為 mita siliq，siliq 指的是繡眼畫眉鳥。透過觀察繡眼畫眉鳥的鳴叫方式、飛行移動方向，來判斷這次狩獵是否成功。獵人在出獵前獲得了好兆頭，才敢安心出發。

夢占

夢也是大多數原住民族判斷狩獵吉凶的重要方式之一喔！例如布農族狩獵前，經常透過夢境的徵兆，來判斷此次出獵能不能順利進行，或需不需要取消行程。一般而言，若是夢到不吉利的事物，這位獵人就會主動退出這次狩獵行動，以免發生危險。

禁忌

獵人相當重視自己或夥伴在狩獵過程中是否遵守禁忌。如果不小心觸犯了禁忌，狩獵活動有可能立即停止。常見的禁忌包括臨行前有人生病、獵人途中絆倒、打獵過程中有人受傷……。另外，有些禁忌與性別有關，例如排灣族認為狩獵是男生的工作，織布則是女生的工作，女生絕對不能碰觸男生狩獵的武器，否則武器會失靈；同樣的，男生也不能碰觸女生的工具，特別是織布機，否則會織不好布。





哇！這是什麼樂器？
好特別。我從來沒看過。



這是 lubu（口簧琴），可以代替實際語言，用來傳遞訊息，並連結彼此的情誼。



傳遞訊息？
我以為樂器只是用來演奏的呢！

不只是演奏喔！像是你喜歡一個人，不好意思直接講，就可以吹口簧琴來表達彼此的心意。



就像唱情歌一樣！



原住民族的樂舞與生活息息相關。族人會在祭儀的時節裡，以樂舞的方式感謝神靈的護佑，並向神靈祈求來年農作物的豐收。



原來如此。

只是在觀光活動的塑造下，原住民族樂舞所表現的活力與歡樂，漸漸被當成是對大眾表演的活動。



像我們阿美族平常生活中也會唱歌，用歌曲來傳達不同心情。



會唱什麼歌呢？





知識隨身包

一、原住民族樂舞文化的核心價值

樂舞文化對於原住民族有著深厚的意涵，攸關部落文化的學習與傳遞、傳統精神的延續，以及社會力量的凝聚，不能只把它當作是在大家面前開心唱跳的歌舞表演。

傳承祖先歷史文化，凝聚群體團結力

原住民族的樂舞文化與傳統信仰生活存在著緊密的連結，許多祭典會以歌舞的方式呈現。藉由祭典中有順序的音樂、歌詞與舞步的鋪陳，表達出對於部族的共同記憶，藉此凝聚族群的向心力。

例如賽夏族農曆十月舉辦的巴斯達隘祭典（paSta'ay），經由歌舞裡的祭詞與故事，表達賽夏族祖先過去為了部落族人生命的延續，而團結一致共抵外敵。



傳遞知識經驗，遵行族群倫理規範

過去在沒有使用文字的情形下，口傳是傳遞訊息的方法，利用歌謠吟唱能更容易記住。卑南族男人在成長訓練的過程當中，長輩會陪同一起上山狩獵。休息的時間，大夥圍在一起學習唱古調，古調描述著部落的地理環境、祖先的遷移、族群的文化價值、英雄事蹟、部落規矩等，讓年輕人能從旋律中，牢牢地記得祖先流傳下來的教誨。

增進人際互動，建立社會和諧關係

在原住民族的樂舞文化裡，有許多眾人一起歌唱或舞蹈的場合，必須互相搭配合作，也因此可以快速的拉攏感情，讓大家凝聚在一起。在阿美族的歌唱方式中，每首歌曲有一個領唱，接著大家唱和。唱和的時候，只要不破壞旋律的和諧，也容許其他人能夠自由發揮。從這裡可以看到族人們尊重個人的創造力與才華，同時也將個人包含在部落的集體生活當中。

體現部落秩序，培養堅強的身心

有些舞蹈，需要經過嚴格的姿勢訓練，才能順利進行；而有些舞蹈則比較即興，直接透過身體的律動來傳達意思。像排灣族的勇士舞並沒有固定舞步，而是藉由短促加重的歌唱節奏與踏步、大幅度的跳躍，模仿在野外敏捷有力的身體動作，展現了勇士在外出狩獵前，及狩獵凱旋歸來時，擁有十足的勇氣與力量，足以震懾人與大自然。



二、多元的文化，多元的樂舞形式

原住民族各部族歌舞的類型繁多，呈現出多元文化的不同風貌。下面一起來體驗四個不同族群的樂舞特色吧！

阿美族豐年祭牽手舞 Malikuda

阿美族語的Malikuda就是指牽著手跳舞的意思，它是豐年祭重要的舞蹈。在阿美族社會中，有依照年紀區分的年齡組織，而牽手舞就特別強調各階層間的長幼次序，所以無論入場與離場，皆須依照長幼順序進行，藉此培養年輕人服從的精神。而負責牽手舞的階層，一定要穿戴整齊，舞步一致，唱出嘹亮的歌聲，展現出滿滿的活力。

布農族祈求小米豐收歌 Pasi-but-but

布農族部落最重視有能力的人，他們深信特別是已成家、會打獵、能力強大的男性所做的祈求，比較能夠獲得上天的回應。所以，為了讓小米能順利生長豐收，在進行儀式時，會挑選六到十二位男性，以小米穗為中心圍成一圈，用合音的方式演唱，祈求祖靈能護佑部落的豐收。

泰雅族口述傳統 Lmuhw

泰雅族人遵循祖訓（gaga）勤勞而守本分的生活著。當遇到需要彼此溝通協調的時刻，往往以口述祖先傳統的方式來表達禮貌，並藉此尋求共識。口述傳統的吟唱內容為部落起源、祖先的勸勉及訓誡。一方面藉由共同的祖先關係拉近彼此距離，另一方面以祖訓讓對方了解自己的價值觀。

賽德克族祭典舞蹈歌 Uyas Kmeki

賽德克族人一生謹守祖先的教導（gaya），並期望祖先的精神能夠永留傳，使族群生命也能綿延不絕，而樂舞也表達了這樣的精神。賽德克族的祭典舞蹈歌會出現在祭典或生命禮俗場合中，部落成員圍成一圈，以「輪唱」的方式進行，並搭配舞蹈。這樣的樂舞可以不斷接續而不中止，部落成員並可隨時加入，表現了賽德克人對於生命、部落、祖先精神延續不斷的期待。

三、原住民族樂器大哉問



你知道口簧琴是
怎麼發出聲音的嗎？

【泰雅族、太魯閣族、賽德克族的口簧琴】

口簧琴以竹子製成，中間震動的簧片有金屬製的，也有竹製的。演奏方式為左手持琴，琴的凸面抵住嘴唇，微開的嘴巴形成了天然的共鳴箱，右手拉扯另一端的麻繩，使簧片震動，並依照嘴型與吸氣、吐氣的轉換，演奏出不同的聲音。

口簧琴在過去，甚至有類似語言溝通的功能呢！族人會以不同的旋律來傳達訊息、談情說愛，或是用來安慰他人。



吹奏鼻笛在過去
是身分地位的象徵？

【排灣族、魯凱族的鼻笛】

鼻笛為兩根竹管構成，吹口抵在鼻子上，以兩邊鼻孔穩重而緩慢吐氣，吹奏出緩慢而悠揚的旋律。鼻笛經常在婚喪喜慶中出現，吹奏者可以隨著當時的情境，以及內心感觸，吹奏不同的樂曲來表達哀思的情緒，並安慰家屬。

鼻笛也有傳達愛意的功能，在過去，男孩子常在心儀的女孩子家屋外吹奏鼻笛，表達愛慕之情。傳統上，鼻笛僅限於頭目及貴族身分的男性才能吹奏。不過隨著時代變遷與思想的開放，現今也有不少女性開始學習吹奏鼻笛。



傳統的搗米工具
也能成為一種樂器？

【邵族、布農族、鄒族的杵樂】

過去原住民族以小米為主食。成熟的小米需要去殼，在沒有碾米機的時代，杵與臼便是好用又多功能的器具，婦女在一起舂米時，發出此起彼落的杵音，藉由敲擊產生清脆有韻律的聲響，進而發展出杵樂。

杵樂除了作為平時事件開始前的提醒，也用於祭典的開端，提醒族人祭典活動準備要開始囉！



在什麼情況下
阿美族人會敲擊竹鐘呢？

【阿美族的竹鐘】

竹鐘為阿美族獨有之竹製樂器，由數根竹筒構成，因各管深度不同而形成不同音階，藉由打擊來進行演奏。族人會在婚禮時敲擊竹鐘通知大家婚禮的喜訊。

竹鐘等竹樂器曾一度失傳，爾後在東海岸沓互樂團的努力調查之下，將這些樂器重新製作。目前在臺東縣電光國小，也成立了一支阿美樂團，努力學習演奏竹鐘等竹製樂器。若有機會拜訪臺東，記得走訪電光國小聽聽竹鐘清脆的敲擊聲喔！



學習單



一、快問快答（請勾選正確的選項）

- 阿美族人婦女在田裡工作或做家事時，都會哼唱，這傳達了什麼樣的訊息？
☐ A. 讓孩童從歌詞中了解長輩工作的內容 ☐ B. 藉由歌聲呼喚族人幫忙農務
- 魯凱族的童謠歌曲中隱含著不同的寓言故事，長輩帶著孩童一邊唱歌，一邊學習部落的歷史與規範。這代表什麼意義？
☐ A. 原住民族樂舞有娛樂消遣的作用 ☐ B. 原住民族樂舞有傳承文化的功能
- 原住民族在祭典時會製作小米年糕，過程中使用工具會發出清脆且富節奏感的聲響，如此便發展出何種特色音樂？
☐ A. 杵樂 ☐ B. 鋤樂
- 為了讓族群傳統延續，臺東縣電光國小組成阿美樂團，來到電光國小，你將會聽到哪種樂器的優美樂音呢？
☐ A. 口簧琴 ☐ B. 竹鐘
- 賽夏族的巴斯達隘祭典（paSta'ay）中，藉由歌舞裡的祭詞與故事，表達了祖先過去為延續部落族人的生命，團結一致、共抵外敵的故事。其目的是什麼？
☐ A. 透過樂舞凝聚族群向心力 ☐ B. 描述部落家族遷徙的過程

二、原住民族樂舞，視野大不同

說一說你對原住民族樂舞文化的認識與態度的改變歷程。

閱讀前，我對於原住民族樂舞的印象是：

閱讀
《原來如此》

閱讀後，我所獲得的新知識：

三、原住民族樂舞宣傳小大使

認識原住民族歌舞文化後，我們可更進一步將之發揚光大。小朋友可以透過順口溜、繞口令或 RAP 的形式，設計你所知曉的原住民族歌舞內涵。一起來動動腦吧！

1. 口語練習，看誰說得好，說得妙！

阿美族 豐年祭

Malikuda Malikuda

大家牽手齊跳舞 服從精神不可無

進場退場怎麼走 長幼有序要遵守

服飾整齊歌聲亮 舞步整齊活力大

2. 選擇及設計你想表現的主題。

☐ 布農族祈求小米豐收歌
Pasi-but-but

☐ 泰雅族口述傳統
Lmuhuw

☐ 賽德克族祭典舞蹈歌
Uyas Kmeki

現代綠建築 的先驅



真真，暑假的時候，我們全家要去參觀高雄市那瑪夏區的民權國小喔。



學校有什麼好參觀的呢？



那所學校結合了自然原生風貌與節能環保科技，在 2012 年還得過環保綠建築亞太區優選獎唷～



我聽說學校圖書館的設計靈感，就是從原住民族高架式建築的概念而來的。

另外，學校的校舍裡也以竹子作為圍欄裝飾，既是低碳建材，也是取自原住民族的建築特點。



原住民族的傳統房屋不都是用竹子和木頭蓋的，看起來很簡單，有什麼特別的建築工法呢？



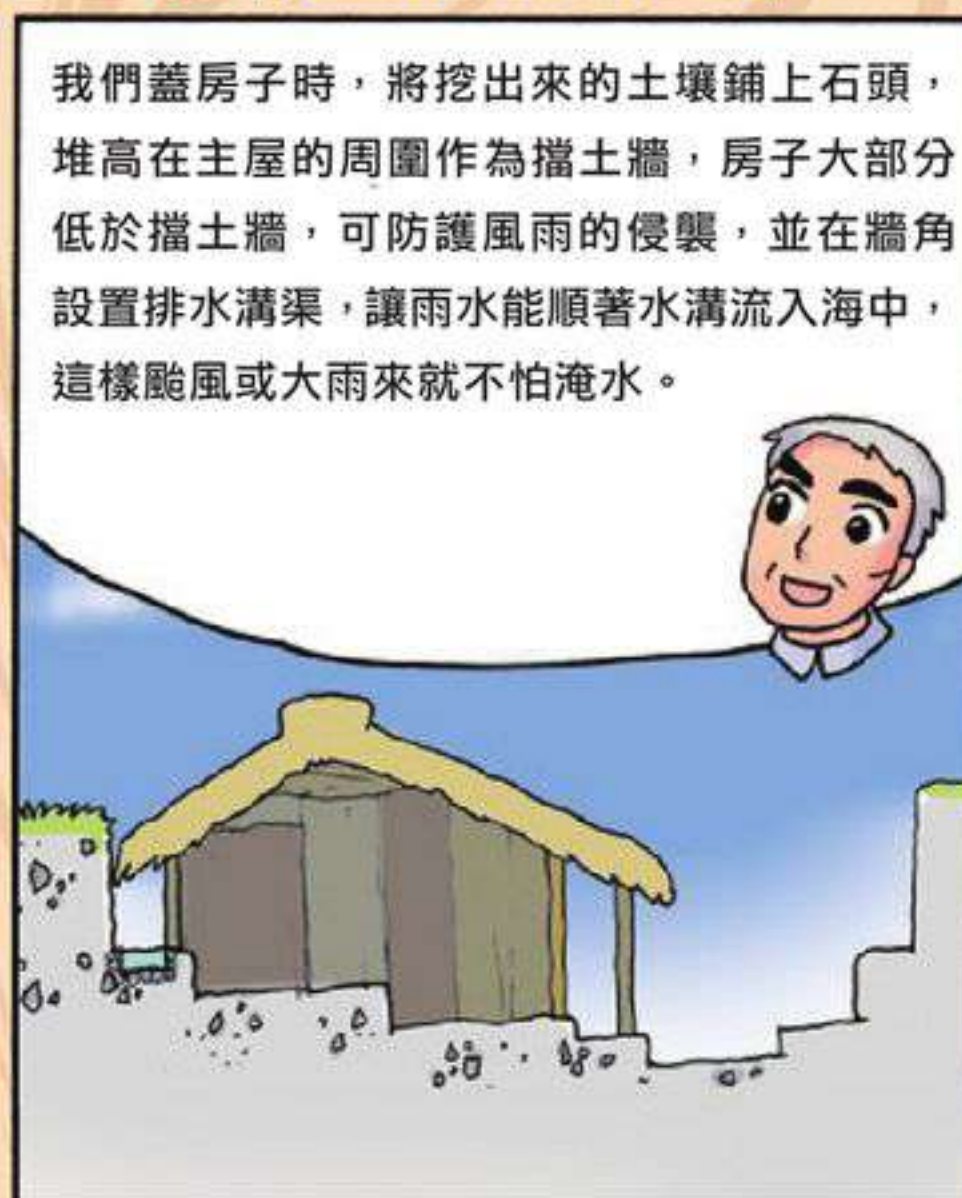
我們原住民族的祖先很有智慧，會利用自然環境就地取材，蓋出來的房子不但堅固，而且冬暖夏涼，住起來很舒服。



像我們排灣族用石板蓋的房屋，牆壁留了縫隙會呼吸，通風又穩固，夏天不用開冷氣，涼爽又舒適。

泰雅族的傳統竹屋會用竹材搭建牆壁，由於竹子韌性高，輕柔不易折斷，再搭配木材當作支撐樑柱，可以抵抗強風和地震的侵襲呢！





我們泰雅族的建築有另外一種形式，會把房子架高，就好像長了腳一樣，稱作高架式建築。

高架式的建築有什麼功用呢？

高架式的建築通常是用来儲藏穀物的穀倉，一來不怕淹水，二來防止動物上來偷吃。

族人也會在部落四周蓋起高聳的瞭望臺，眺望遠方、觀察周邊，及早發現危險，保護家園。

除了半穴式與高架式建築，阿美族因為居住的區域地勢較為低緩寬闊，會在地面上建造長而寬敞的大房子作為家族共同居住的家屋，這種房屋形式稱為平地式建築。

原住民族的傳統建築有這麼多不同的樣貌，真是令我大開眼界呢！

在原住民族的部落裡也有些特殊的建築，它背負著傳承部落文化及維繫族人情感的重要任務。

在鄒族部落裡有一棟特殊的男子會所 (kuba)，部落男子到了十二歲左右就必須進入會所接受生活技能、禮儀與部落歷史的學習與訓練；是鄒族勇士養成教育的場所，同時也是部落會議及重要儀式進行的地點。

像是卡那卡那富族的男子會所 (cakuru)，以及卑南族的少年會所 (takuvan) 也同樣是專屬於男子集會訓練的代表性建築。

說到有特殊意義的建築，
卑南族會設置祖靈屋，
作為祭祀儀式的場所，

提供族人對
祖先及神靈
進行祭祀。



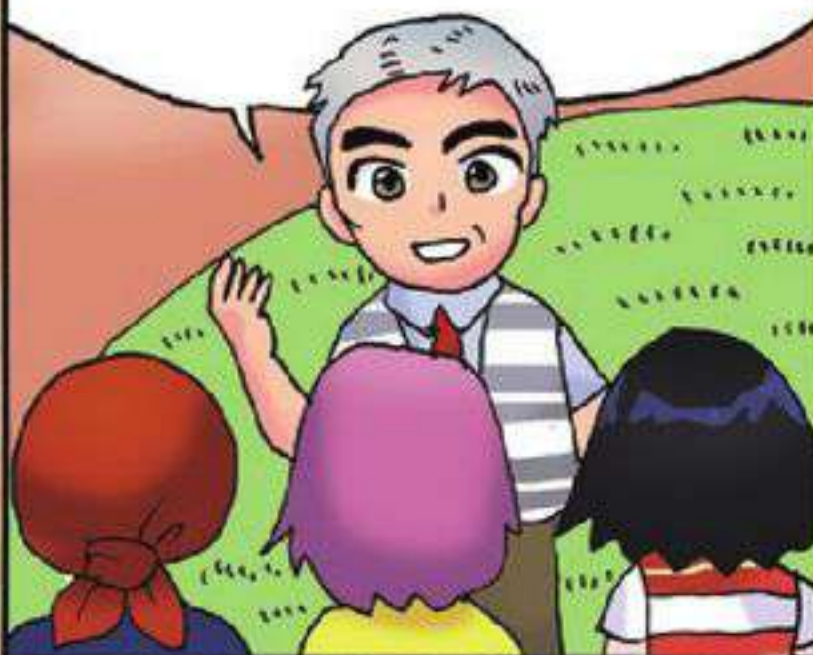
在我們排灣族部落的頭目
家裡，會放置一根用木頭精緻
雕刻的祖靈柱。它是排灣族傳統
家屋中最重要的柱子，上面雕刻著
祖先的樣貌。經過巫師的儀式
之後，就成了祖先停留的地
方，守護著後代子孫。



這些都是族人的精神寄
託，時時提醒著族人要
遵循祖先的教導，不能
忘記自己的歷史根源。



每個原住民族都有不同的建築形
式，它反映了多元的生活型態，也
代表了豐富的文化樣貌。



真希望能參觀
這些特別的建
築！



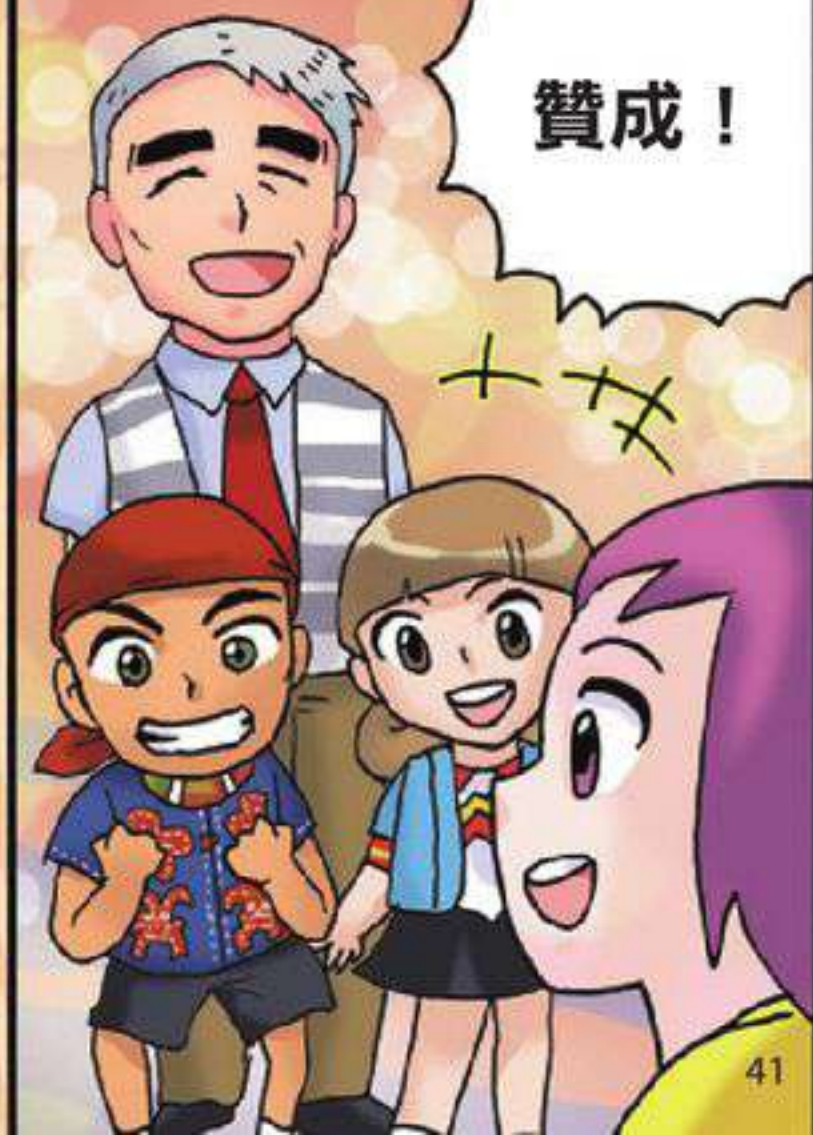
這個暑假，我爸爸計畫召集部
落族人，大家一起合力在部落
建造一棟傳統泰雅族房子。你
們有興趣來幫忙嗎？



這麼難得的機
會，錯過太可
惜了！我們一
起去吧！



贊成！

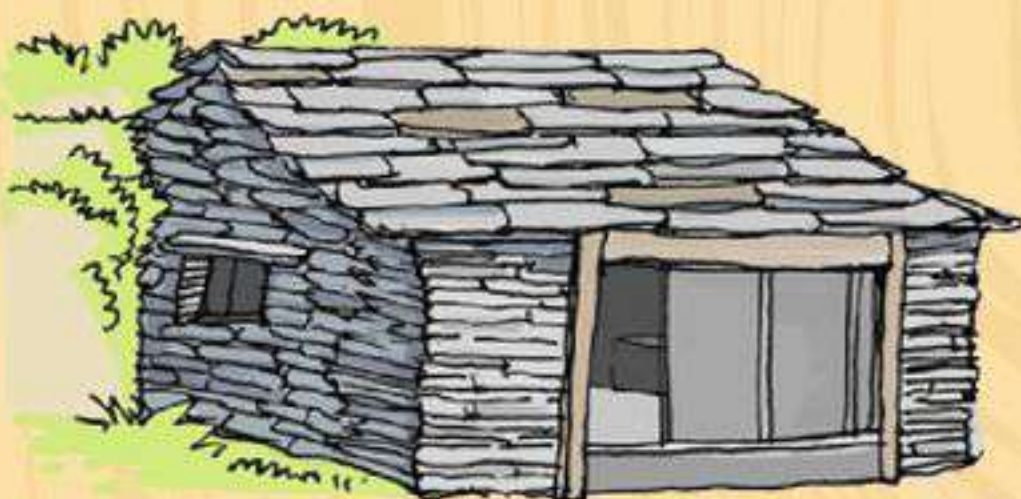


知識隨身包

一、原住民族建築就地取材最環保

原住民族傳統建築的材料都是從大自然中取得，因此蓋出來的房子結構、形式樣貌與周圍的環境資源有著密切關係。這些材質都能夠回歸大自然，或重複使用。原住民族的建築文化可說是現代環保概念的典範呢！

石板屋



排灣族石板建築

臺灣南部山區隨處可見裸露的深色板岩和頁岩，由於容易採集，因此當地的原住民族建築便以石板屋為主。當地的排灣族、魯凱族人善於堆砌頁岩與板岩，製作房子的外牆或屋頂，房子結構特別堅固厚實。由於材料取得容易，室內空間的地板往往也鋪上岩板。

中部的布農族部落也會運用板岩，但不是以堆疊的方式，而是將石板貼附於房屋外牆，以遮擋風雨。

竹木屋

臺灣中部與北部的原住民族，生活周遭林木茂盛，植物建材取得容易，房屋結構大多為木材與竹子，屋頂則覆蓋厚厚的茅草。泰雅族及賽夏族居住的地區盛產竹子，便以竹材作為屋頂的主要材料。

阿美族與鄒族則以竹片交叉的方式編成房屋外牆。木頭是大多數建築的梁柱結構材料，有時也作為外牆使用。除了樹枝與樹幹，樹皮也有利用價值。賽德克族將檜木的皮剝下，堆疊在外牆，其所含的香氣可以防蟲害。

賽夏族竹屋



賽德克族木屋



二、原住民族建築形式大不同

原住民族每一個族群的建築形式都別具特色。這些特色與自然環境、人文習俗息息相關。

半穴式建築

原住民族利用天然的地理環境，結合地勢，蓋出堅固舒適的半穴式房子。例如布農族及排灣族沿著山壁向下挖，形成屋子後方靠在山壁裡，前面則露出地面的房子。

泰雅族則是直接由地表向下挖，房屋的下半部在地底，進門後要先踩著樓梯向下走，才能真正進到屋裡。住在蘭嶼的雅美（達悟）族房子也是採取半穴式，遠遠望去，整個聚落看起來像是一個個屋頂散布在地面一般。半穴式的房子，不但結構堅固，能夠遮風避雨，更能調節溫度，冬暖夏涼。

雅美（達悟）族半穴式建築



平地式建築

有些居住於土地相對較寬闊地區的聚落，會直接在土地表面上蓋房子，也就是平地式建築，例如居住在臺地上的賽夏族。而阿美族一方面因為居住區域地勢較低緩，一方面習慣大家族群聚而居，因此也採平地式建築，所蓋的房子室內空間寬闊，能夠容納許多人。



阿美族平地式建築

高架式建築

高架式建築又稱為干欄式建築，這種形式大多出現在家屋的附屬設施，例如穀倉、雞舍等。許多具備特殊功能的建築物也會蓋成高架式的結構，例如卑南族的青年會所、鄒族的男子會所等。這些相對高聳的建築物，成為部落中放眼望去最顯眼的建築物，標示著它的重要性。



泰雅族架高式穀倉

三、原住民族建築的各種功能

原住民族的傳統建築除了家屋之外，還有各式各樣不同功能的建築。

貯藏食物的功能

泰雅族、賽夏族將穀物貯藏於家屋外的高架穀倉中，而部分排灣族人則將穀倉藏於屋內的最深處。住在日月潭旁的邵族人還會將穀倉設置於湖水中，防止老鼠靠近。另外，噶瑪蘭族傳統的穀倉，刻意設計成倒梯形，可防止雨水流入穀倉中。



邵族水中穀倉

集會訓練的功能

原住民族的男孩子到了一定年紀，需要接受集體式的生活訓練；部落長老在商議重要事務、舉辦儀式時也需要一個固定的場所，於是會所建築便應運而生。例如有厚實茅草屋頂的鄒族男子會所（kuba）、卡那卡那富族男子會所（cakuru），以及卑南族少年會所（takuvan）等。



鄒族男子會所
(kuba)

儀式信仰的功能

進行宗教儀式時，也需要特定的場所，以便對祖先、神靈進行祭祀，卑南族的祖靈屋便是這樣的場所。祖靈屋外觀看起來就像小一號的家屋，正門右側特別開了一個窗戶，讓巫師在進行儀式時，祖靈能夠進出。排灣族與魯凱族，則會在家屋最高處設置一根雕有祖先容貌的祖靈柱，並以百步蛇等圖案進行裝飾。祖靈柱在族人的心中，代表著新的家族的建立與繁衍，而祖靈柱的順利豎立也象徵在此生活的家族能夠平平安安、順順利利。



卑南族祖靈屋



排灣族祖靈柱

守望部落的功能

為了防止敵人襲擊，保護部落安全，大多數原住民族群都會在部落外圍設置眺高的瞭望臺，大多以竹子搭建，高達兩、三層樓。會派人駐守以便觀察周邊動靜，防止外人侵襲。



太魯閣族瞭望臺

工作與生活的設施

由於田地與部落有些距離，每天扛著農具到遠處上工並不方便，因此在田間常設有小屋，擺放工具，也可作為農事後休息的地方。還有，獵人上山狩獵，常常會在山上待好幾天，因此會興建獵寮，提供獵人短暫住宿與休息。



魯凱族獵寮

學習單

一、是非題（敘述正確的請打「○」；敘述錯誤的請打「×」）

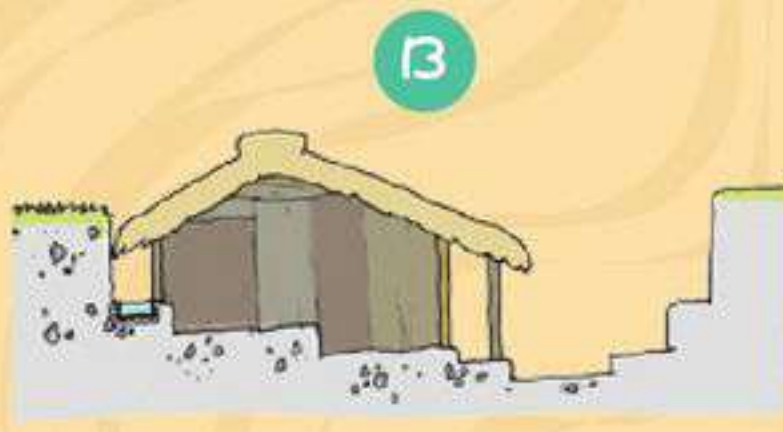
- () 1. 臺灣山區林木茂盛，原住民族多利用容易取得的木材與竹子蓋屋，植物性建材容易分解，是環保的典範。
- () 2. 排灣族的石板屋，取用石板製作房子的外牆或屋頂，房子結構堅固厚實，但因通風不良，室內容易悶熱潮濕。
- () 3. 賽德克族利用木頭蓋屋，且更進一步將檜木樹皮剝下堆疊在房屋外牆，乃因檜木的香氣可以防蟲害。
- () 4. 泰雅族及賽夏族儲藏穀物的穀倉，多半屬於建造在地底下的半穴式建築。
- () 5. 阿美族的居住區域地勢比較低緩，加上大家族群居的習性，所蓋的房子多採平地式建築，室內空間也較開闊。
- () 6. 大多數原住民族群會在部落外圍設置竹子搭建的瞭望臺，約兩、三層樓高，目的在置放農業用工具。

二、連連看 請根據以下對建築形式的敘述，連結到最適合的選項：

1 建築物基地從地面向下挖，房屋大部分低於地面擋土牆，可防護風雨的侵襲，並在牆角設置排水溝渠，讓雨水能順著水溝流入海中。

2 部落男子接受集體訓練、商議事務及舉辦儀式的主要場所，有著高聳的建築外型，成為部落中放眼望去最顯眼的建築物，也凸顯出它的重要性。

3 居住於土地相對較寬闊地區的聚落，直接在土地表面上蓋房子，有的聚落房子的規模可以更大些。



三、簡答題 不同的原住民族表現各具特色的建築，你最欣賞及最想要體驗哪一種建築？（勾選） 你的選擇理由為何？你期望自己有哪些收穫呢？

- ☐ 排灣族和魯凱族用頁岩和板岩做房屋外牆和屋頂的石板屋。 ★理由及預期收穫：
- ☐ 高架式男子集會所。
- ☐ 阿美族與鄒族以竹片交叉編成房屋外牆的竹屋。
- ☐ 蘭嶼雅美（達悟）族的地下屋。
- ☐ 其他

經緯之間的智慧

手工藝社團教室



卑南族
絲乃央老師



漢族
小智



賽德克族
拉拜



噶瑪蘭族
武琪



邵族
迪安

小智，這是你買的新包包嗎？

是啊！是我去文創市集買的喔！因為我覺得這上面的菱形紋很好看，就拜託媽媽買給我。

小智，包包上的菱形紋是有意義的喔！對我們賽德克族人來說，這象徵著「祖靈的眼睛」，看管我們的生活，並眷顧保佑著賽德克族的世世代代。

原來這個包包除了外型好看之外，還有那麼特別的含意。

你們在聊小智的新包包啊！我也覺得很別緻呢！

老師，我記得泰雅族和太魯閣族人也將菱形紋視為祖靈的眼睛，守護著後代子孫。

沒錯！像布農族及排灣族人則是以百步蛇身上的鱗片為圖織成菱形紋，代表著族人與大自然動物之間的和諧相處，也象徵著貴族的崇高地位及護身避邪的作用。

賽夏族人的卍字紋則代表閃電，用來紀念傳說故事中眷顧族人的雷女。

老師，原住民族還有哪些具代表性的圖紋呢？

像我們卑南族的十字紋，這是一種高貴的圖紋，它像是箭的尖端，戰爭時有震懾敵人，保護卑南族勇士的意義。

原住民族的圖紋不僅僅是衣物上面的裝飾，也代表著部落的文化，所以每個族群的圖紋可不能亂用呢！

沒錯！「原住民族傳統智慧創作保護條例」已在2015年公布實施，原住民族的編織及圖案經過申請登記後，其他人未經授權不能任意使用，對傳統智慧給予尊重與法律的保護。

老師剛提到編織，那原住民族的衣物都是怎麼製作出來的呢？

原住民族常用的原料是苧麻，它有堅韌耐用的特性，刮取下莖皮搓揉成線後，要經過漂洗、染色、日曬、整線等步驟，才有辦法在織布機上進行織作。

原住民族會取用天然的植物及礦物作為染劑，染出各種色彩的苧麻線，例如紅色用薯榔染色，黃色用薑黃染色。

哇！原住民族利用各種植物、礦物的特性來染色，真是太有智慧了。

你知道嗎？除了苧麻，還有其他植物也能成為編織材料唷！

我們噶瑪蘭族，會採收未結果的香蕉莖，刮取下香蕉絲，經過反覆泡水、曬乾等工序後製成絲線，就可以做成衣服穿呢！



太厲害了！
有機會我也
想試試看織
布！



雖然現代有不少男生學習織布，但傳統的原住民族男生，可是不准碰織布機的。



像我就不會織布。不過我很會編東西喔，這個籃子是我用黃藤編的，堅固耐用，很適合裝外出耕作及打獵用的工具。

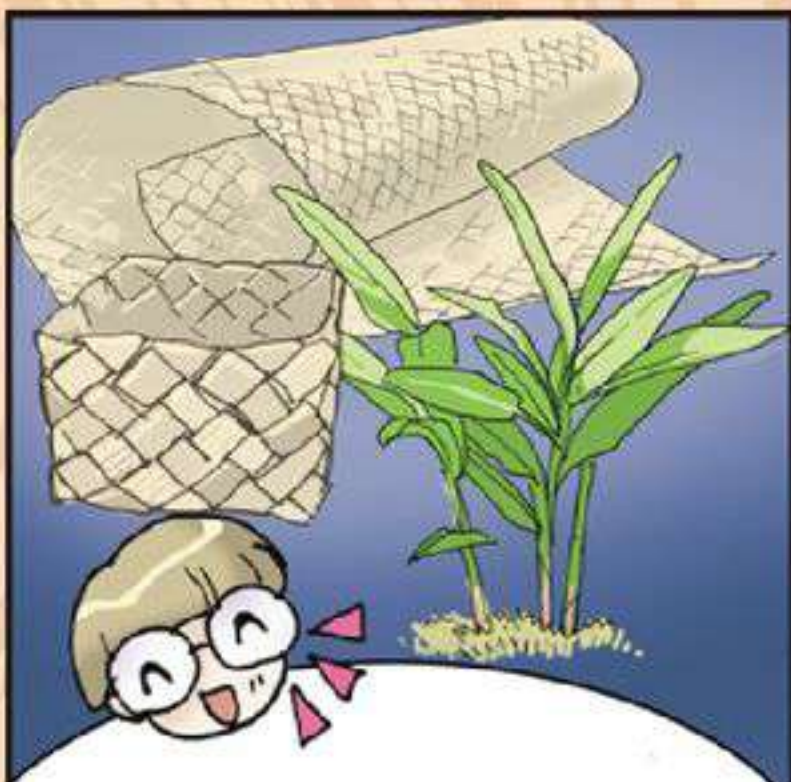


黃藤？那也是一種植物嗎？

黃藤是一種有刺的藤蔓，會攀附在樹上。把刺除掉，再削剖成細條，才能夠製成藤皮；泰雅族人會用細緻的藤皮編製半圓形的無簷藤帽，男人外出時戴著它，不但能保護頭部，還具有裝飾美化的功能。

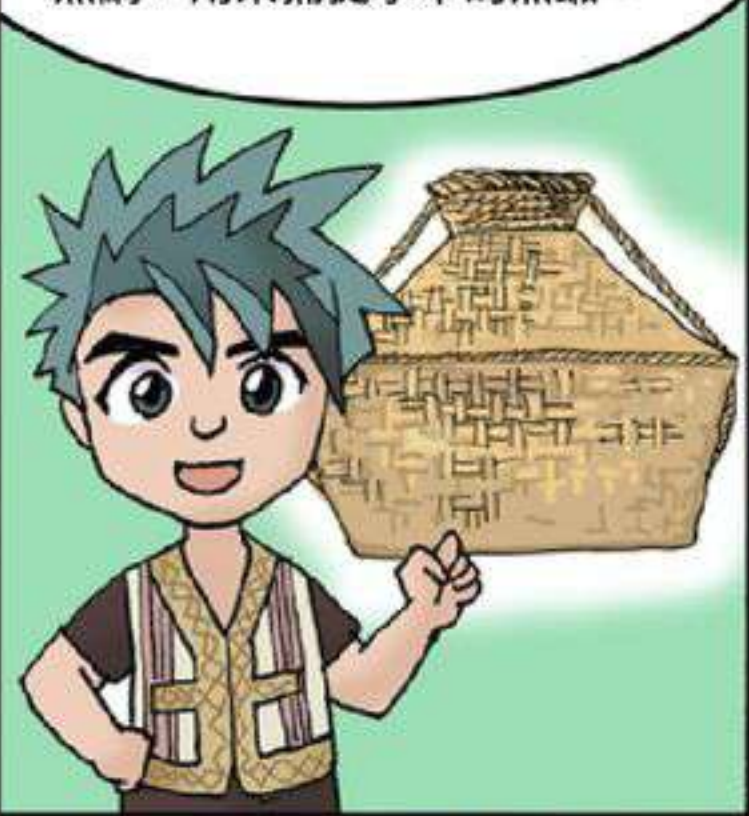


竹子也是容易採集的材料，它韌性佳又有彈性。將竹材剖成竹皮與竹肉，修成適當的長寬厚薄後，能編成各種實用的生活器具。



月桃對原住民族來說，也是最常被使用的植物，剝取莖葉曬乾後，可以編成置物盒或涼蓆。

阿美族的男生會將竹條編綁成竹簍，或是用芋麻的纖維製作魚網，用來捕捉水中的魚蝦。





知識隨身包

一、編織材料

原住民族取用天然的植物作為編織材料，依據植物的特性來進行處理。

苧麻



苧麻是堅韌耐用、纖維長而白的植物纖維，可以製成質地較厚實的衣料，原料呈現漂亮的米白色，可以進行各種染色，是原住民族最重要的衣物編織材料之一。苧麻多為人工種植，一年採集三次，以夏天採集的苧麻質料較佳。

黃藤



黃藤表面佈滿倒刺，藤皮可塑性高、光滑堅韌，適合編成各種器具，藤心能做成美味的佳餚。不過採集黃藤卻是一件辛苦的工程，因黃藤緊緊攀附著樹木成長，全身充滿倒刺，導致不容易拉取採集，採集者常被刺傷。採集下來的黃藤需要經過三到五天複雜的處理手續才能用來編作。

竹



竹材也是原住民族編器常見的主要原料，常用的種類主要是桂竹與綠竹，有需要開始編作時才會出發到竹林砍取。運回家中之後，便進行剖削，將竹材剖成竹皮與竹肉，修成適當的長寬厚薄後，立即開始進行編製。

月桃



族人會將成熟的月桃整株割下，曝曬三、四天以上，將莖部剝成一片一片的，並捆綁成小圓圈，然後再次曝曬到曬乾為止。乾燥的月桃莖可以拿來編織各種容器，例如籃子、包包，也能做成蓆子，提供人們坐臥。

香蕉絲

噶瑪蘭族於四月海祭結束後，上山採收未結果的香蕉莖，刮取下香蕉絲，經過反覆泡水、曬乾等多項的處理後，再進行編織。在過去，香蕉絲是與苧麻混紡製作成裝米、生活用品的袋子，後慢慢發展出以香蕉絲為主要原料的服裝。



二、染色原料

原住民族取用植物及礦物染出各種色彩的苧麻線，編織彩虹一般美麗的衣裳。

礦物染

會取用硃砂及赭石作為紅褐色的色料，也會挖取煙煤或烏泥作為深灰及暗黑色的染料。

硃砂



煙煤



植物染

最常被各族拿來染紅褐衣料的薯榔是藤本科植物，有肥大的塊莖，肉質呈現紫紅色，可以染出各種層次的淺紅褐色到深紅棕色。黃褐色系可運用欖仁葉，黃色系則可運用薑黃。若要染灰黑色的普遍會取用九芎來作為染劑。



三、各種類型的編織物品

×××

原住民族善用周遭生活環境的植物資源，經過精緻的處理，製成各種生活用品。

◆生活器具

搬運器具

原住民族耕作、出門、狩獵等活動，必須有堅韌的搬運容器來協助運送，以背揹或頭頂為主。背籃為最常見的搬運容器，多用竹皮製成，堅固能承受，揹在背上用來運送各種物品，包含農作物、工具、物資。另外，以苧麻纖維編成的網袋也很好用，獵人揹著輕巧的網袋上山，便於盛裝獵物。



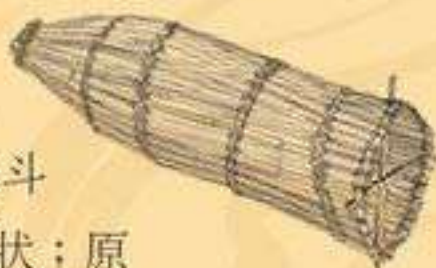
盛裝器具

盛裝器具大多由藤或竹編成，較深的容器可以收納衣物、用具等，而竹篩則可放置織布的苧麻線，或者盛裝檳榔、荖葉。



漁撈器具

常見的漁撈編器包括魚籠和魚筊。魚筊以竹條編製綁紮而成，呈漏斗狀；魚籠為竹篾密編成長方底、扁壺狀；原住民常以魚籠和魚筊來捕獲魚蝦。



蓆子

月桃莖編織的月桃蓆冬暖夏涼，可以當床墊及坐蓆。排灣族與魯凱族族人經常將月桃蓆鋪於家屋的石板地板上使用，客人來訪，也可以就坐在蓆子上。



◆穿戴服飾

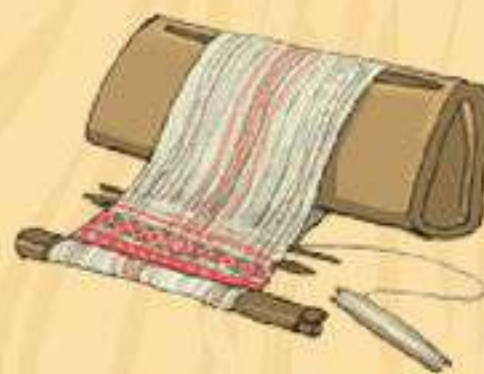
藤帽

泰雅族、太魯閣族及賽德克族男子以細緻的黃藤編製半圓形無簷藤帽，外出時經常戴著它，既有保護頭部的功能，也能夠裝飾美化。



布料

族人從苧麻刮取下莖皮搓揉成線，經過漂洗、染色、日曬、整線等步驟後，使用織布機將線織成布料，最後成為穿戴的衣服。原住民族傳統的織布機稱為「地機」，固定在腰上或牆上，織者會坐於地上進行編織工作。



◆儀式用具

祖靈籃

每家邵族人皆有一個用竹、藤編製的「祖靈籃」(ulalaluwan)，籃內盛有祖先遺留下來的衣服及飾物，邵族人相信人在世時有生靈，死後便成祖靈。祖靈具體存在於這個籃子之中，邵族人把整個籃子當作是祭祀崇拜的對象。



四、編織圖紋

菱形紋

菱形花紋為許多原住民族在布料編織時所採取的圖案。其中，泰雅族、賽德克族、太魯閣族認為菱形花紋是祖靈的眼睛，能夠時時看管庇佑著族人。布農族及排灣族人的菱形紋是以百步蛇身上的鱗片作為意象，象徵著族人與大自然動物之間的和諧相處，也象徵著貴族的崇高地位，並具有護身避邪的作用。



十字紋

卑南族後敞褲膝蓋部位有明顯的十字織紋，被視為一種高貴的花紋，有如箭的尖端，在戰爭時能保佑族人抵禦外敵。



人頭紋

排灣族除了百步蛇圖案之外，人頭紋也是象徵著地位、責任與特權。這種圖紋的製作費時耗工，唯有貴族得以穿戴，彰顯身分地位。



卍字紋

卍字紋又稱為雷紋，是賽夏族專屬的圖紋，代表閃電的意思。賽夏族人藉由卍字紋，來紀念賽夏族傳說故事中眷顧族人的雷女。



直紋與橫紋

實用性的布料多為素面，常常以直紋與橫紋裝飾。在訓練年輕人織布時，老一輩的族人會仔細觀察年輕人所織的直紋與橫紋是否既平整又筆直。



學習單

一、單選題（勾選正確的選項）

1. 泰雅族人會以細緻的黃藤編製男人穿戴的半圓形無簷藤帽，其作用為何？
☐ A. 保護頭部，並有裝飾美化功能。 ☐ B. 外出時常作為盛裝物品的器具。
2. 原住民常用哪一種植物的莖做成涼蓆，以讓人們坐臥？
☐ A. 薯榔。 ☐ B. 月桃。
3. 原住民族常用哪些植物資源做成盛裝器具？
☐ A. 藤或竹。 ☐ B. 苧麻或欖仁葉。
4. 邵族家家戶戶都有一個製作精美的祖靈籃，內裝祖先的衣服及飾物，祖靈籃象徵的意義是什麼？
☐ A. 外出時隨身攜帶，以便穿戴保暖。 ☐ B. 代表祖先守護著家中成員、庇佑平安。
5. 卑南族的十字紋是一種高貴的花紋，代表什麼意義？
☐ A. 它象徵著指引回家的箭頭，提醒族人不要忘記祖先的教導。
☐ B. 像是箭的尖端，戰爭時保護著卑南勇士。



二、複選題（勾選正確的選項）

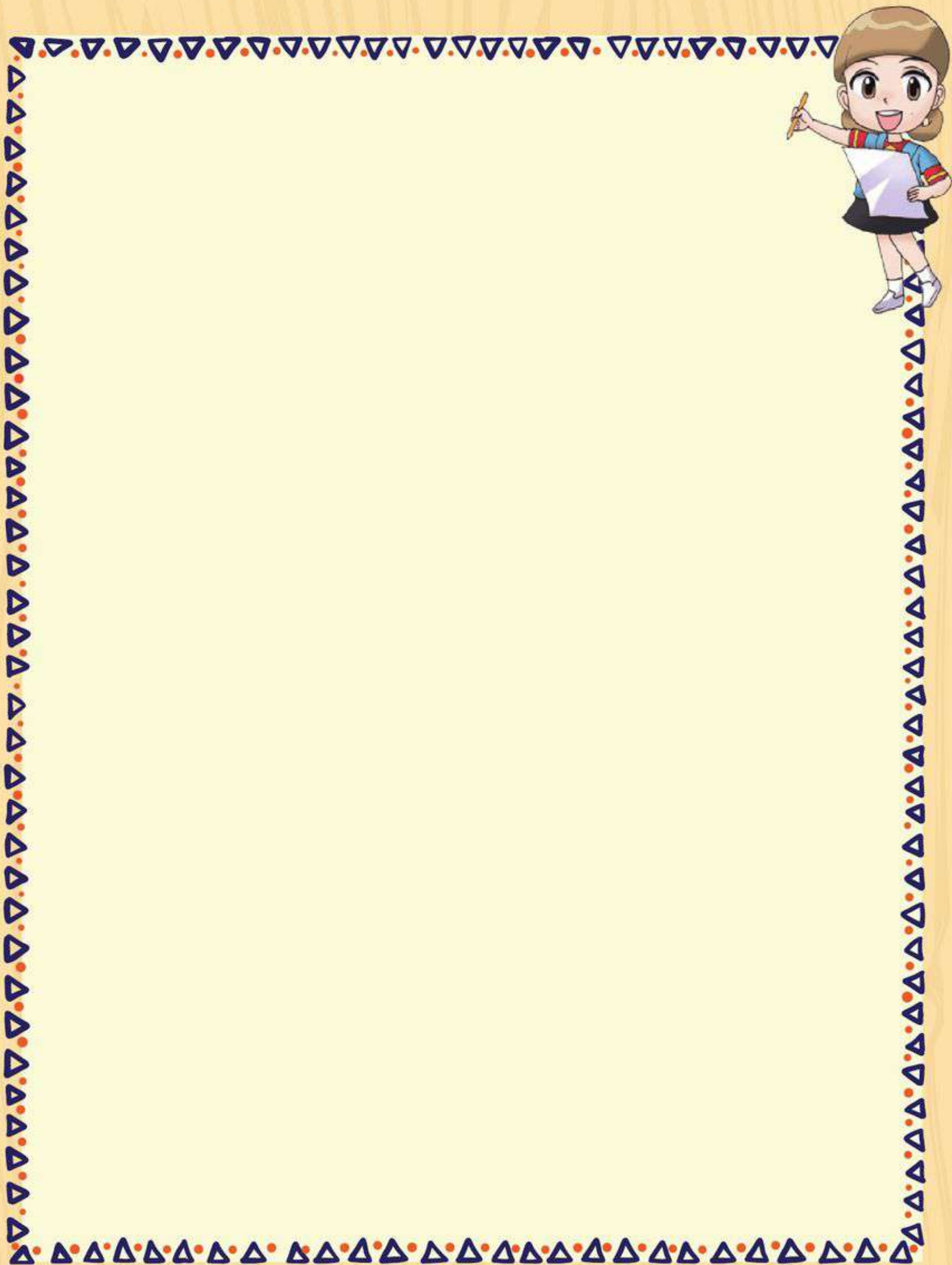
1. 原住民族常利用苧麻做生活用品，苧麻可做哪些用途？
☐ A. 刮下莖皮搓揉成線，經漂洗、染色、日曬、整線等步驟，作為織布用線。
☐ B. 邵族會用苧麻的纖維製成漁網，用來捕捉魚蝦。
☐ C. 獵人會以苧麻纖維編織網袋，打獵時揹著輕巧網袋上山，可盛裝獵物。
☐ D. 噶瑪蘭族會將香蕉絲與苧麻混紡，製作成裝米、生活用品的袋子。
2. 原住民族會利用天然植物染出各種色彩的苧麻線，哪些是常用來染色的植物？
☐ A. 薯榔：紅色、褐色、棕系列。 ☐ C. 薑黃：黃色。 ☐ E. 欖仁葉：黃褐色
☐ B. 竹子：綠色。 ☐ D. 火龍果：紅色。 ☐ F. 九芎：灰黑色。

三、簡答題

1. 原住民族會利用植物製作不同功能與形式的布料或器具，以下列舉三種植物說明編織前的準備工作：
★黃藤充滿倒刺，緊緊攀附樹木成長，不易拉取採集，採集者常受傷，採集下來的黃藤須經三至五天複雜的處理手續才能編作。
★原住民族會到竹林砍取竹材，搬運回家進行剖削，剖成竹皮與竹肉，並修剪成適當的長寬厚薄。
★成熟的月桃整株割下後要曝曬三、四天以上，再將莖部剖成一片一片，並捆綁成小圓圈後再曬乾。
從上述舉例，你認為原住民族展現了哪些智慧或生活態度？

NOTE





原來如此

發行人／夷將・拔路兒 Icyang・Parod

出版單位／原住民族委員會

地址／24220 新北市新莊區中平路 439 號北棟 16 樓

網址／www.apc.gov.tw

ISBN／978-986-479-306-8

洽詢專線／(02)8995-3456

出版日期／106 年 10 月初版 1 刷

企劃製作／遠見天下文化出版(股)公司

未來親子事業體副社長兼總編輯長／許耀雲

小天下暨未來出版總編輯／李黨

行政統籌／張勝宗、秦珊

特約主編／潘玉芳

特約美術統籌／王又右

特約作者／唐忻忻、Basaw Kumu

特約繪者／KoKai、HH

封面繪者／郭莉蓁

編輯顧問／高淑菊校長、楊政賢助理教授、賴松蓬校長

版權部／張紫蘭

法律顧問／理律法律事務所陳長文律師

著作權顧問／魏啟翔律師

社址／臺北市 104 松江路 93 巷 1 號 2 樓

讀者服務專線／(02) 2662-0012

傳真／(02) 2662-0007；(02) 2662-0009

電子信箱／gkids@cwgv.com.tw

直接郵撥帳號／1326703-6 號 遠見天下文化出版股份有限公司

製版廠／東豪印刷事業有限公司

印刷廠／立龍藝術印刷股份有限公司

裝訂廠／政春裝訂實業有限公司

登記證／局版臺業字第 2517 號

總經銷／大和書報圖書股份有限公司 電話／(02)8990-2588

出版日期／2017 年 10 月 15 日 第一版第 1 次印行

定價／320 元

ISBN：978-986-479-306-8 書號：小天下網址 <http://www.gkids.com.tw>

※ 本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回本公司調換。

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

原來如此/唐忻忻、Basaw Kumu文；KoKai、HH圖
--第一版.--台北市：遠見天下文化，2017.10
面；公分.--

ISBN 978-986-479-306-8(精裝)

1.臺灣原住民 2.漫畫

536.33

106016294

原住民族文化的探索之旅

豐年祭超high的，就像一場歡樂的嘉年華？

原住民朋友各個能歌善舞，都像阿妹一樣？

傳統的原住民族房子外觀簡單，真的好住嗎？

聽說有的原住民族很愛改名，甚至還把屋名當名字，究竟是怎麼一回事？

原住民族在高山狩獵數百年，山林生態卻依然生生不息，到底是怎麼辦到的？

在你的印象中，臺灣原住民族是什麼樣子呢？

不妨跟著彩虹國小同學們的腳步，踏入原住民族的世界，

你將會發現……原住民族文化竟是如此精彩啊！



本書透過彩虹國小的原住民族和漢族小朋友間妙趣橫生的漫畫故事，帶你探索臺灣原住民族的族群分佈、生活哲學及命名方式等知識，並經由樂舞、狩獵、建築、編織等主題的介紹，進而了解原住民族文化的意涵及傳統智慧的價值。

嘿，小朋友，請打開這本書，一起加入認識原住民族文化的行列吧！



原住民族文化的探索之旅

豐年祭超high的，就像一場歡樂的嘉年華？

原住民朋友各個能歌善舞，都像阿妹一樣？

傳統的原住民族房子外觀簡單，真的好住嗎？

聽說有的原住民族很愛改名，甚至還把屋名當名字，究竟是怎麼一回事？

原住民族在高山狩獵數百年，山林生態卻依然生生不息，到底是怎麼辦到的？

在你的印象中，臺灣原住民族是什麼樣子呢？

不妨跟著彩虹國小同學們的腳步，踏入原住民族的世界，

你將會發現……原住民族文化竟是如此精彩啊！



本書透過彩虹國小的原住民族和漢族小朋友間妙趣橫生的漫畫故事，帶你探索臺灣原住民族的族群分佈、生活哲學及命名方式等知識，並經由樂舞、狩獵、建築、編織等主題的介紹，進而了解原住民族文化的意涵及傳統智慧的價值。

嘿，小朋友，請打開這本書，一起加入認識原住民族文化的行列吧！



